

**Your Ballot.**  
**Vote Early.**  
**All Ways Secure.**

## IMPORTANT DATES

Mail Ballots Delivered to U.S.  
Post Office February 5

Early Voting begins on February 5

---

**February 20, 2024**

Voter Registration Deadline

---

**March 5, 2024**

Election Day

---

### 4 Ways to Cast Your Ballot

1. Vote by Mail
2. Mail Ballot Drop-Off Locations
3. Early Vote Sites
4. Polling Places

For details on locations and hours of  
Early Vote Sites and Polling Places,  
visit **[Elections.SBCounty.gov](https://Elections.SBCounty.gov)**

To track your mail ballot, sign up  
at **[WheresMyBallot.sos.ca.gov](https://WheresMyBallot.sos.ca.gov)**

Voted mail ballots must be  
postmarked on or before March 5

---

### San Bernardino County Registrar of Voters

777 E. Rialto Avenue  
San Bernardino, CA 92415

**[Elections.SBCounty.gov](https://Elections.SBCounty.gov)**

909.387.8300

 SBCountyElections

 SBC\_Elections

 SBC\_Elections

---

*Guía oficial de información para el  
votante en español esta adentro*

# 2024 Presidential Primary Election

**Tuesday, March 5, 2024**

**COUNTY VOTER INFORMATION GUIDE**



Please use this Voter Information Guide to find helpful information about this election...

OR

Access personalized election information from a mobile device or computer using:



**My Elections Gateway provides you the following:**

- ◆ My Registration Status
- ◆ My Mail Ballot Drop-Off Map
- ◆ My Elected Officials
- ◆ My Polling Place
- ◆ My Election Results
- ◆ And Much More...



To access your personalized election information, go to:  
**Elections.SBCounty.gov**  
Click on the M.E. Gateway link.

For additional election information, visit the  
California Secretary of State's website  
**www.sos.ca.gov/elections**



For more election resources, visit  
**Elections.SBCounty.gov**  
or call (800) 881-VOTE or (909) 387-8300.

Dear San Bernardino County Voter:

Welcome to this San Bernardino County Voter Information Guide (VIG) that explains how, when, and where to vote in the 2024 Presidential Primary Election on March 5.

As your Registrar of Voters, it is my commitment to ensure the election is accessible, secure, and safe for all voters in San Bernardino County. Every active registered voter in the county will receive a mail ballot, which will be delivered to the U.S Postal Service beginning February 5.

Please note the following as you review this document and prepare to cast your ballot:

1. Sample Ballot Pages: When reading the sample ballot pages, they are created from images of official ballot cards. Given the number of candidates in some contests, they may span multiple pages. In these cases, you can follow the list of candidates from each column to the corresponding column on the next page.
2. Crossover Voting: In a Presidential Primary, if you are registered as a No Party Preference voter, you will receive a nonpartisan ballot, which **will not** include candidates for U.S. President. Some parties will allow you to "crossover" and vote for their candidates. Other parties do not. For more information on crossover voting, please go to "What's On Your Ballot" page of this guide.

As a reminder, there are four different ways to cast your ballot this election: 1) Vote-by-Mail, 2) Using a Mail Ballot Drop-Off Location, 3) Visiting an Early Vote Site, or 4) Going to a Polling Place on Election Day.

You can vote by mail by mailing your voted ballot using the U.S. Postal Service. The postage is free. Or, you can drop that same voted ballot at an Early Vote Site or in one of the more than 70 mail ballot drop-off locations across the county. To find an early vote site or mail ballot drop-off location near you, visit **Elections.SBCounty.gov**. Polling places will be open on Election Day, Tuesday, March 5. The location of your polling place is provided on the back cover of this guide. Since polling places may have significant wait times on Election Day, I encourage you to vote before March 5. The first Early Vote Site opens at the San Bernardino County Registrar of Voters office on February 5.

If you have any questions, please call the Registrar of Voters at (909) 387-8300, email at [Communications@rov.sbcounty.gov](mailto:Communications@rov.sbcounty.gov) or visit our website at **Elections.SBCounty.gov**.

Sincerely,

Stephenie Shea  
Registrar of Voters

**Your Ballot. Your Vote. All Ways Secure.**

# 2024 Presidential Primary Election

## What's In This Guide

### 2024 Presidential Primary Election

- Letter from the Registrar of Voters
- Voter Registration
- What's On Your Ballot

### Voting Information

- Four Ways to Receive Your Ballot
- Four Ways to Cast Your Voted Ballot
- In-Person Voting Locations
- Voting Instructions
- Sample Ballot – refer to the middle of this Guide

### Candidate Information

- Political Party Endorsements for Voter-Nominated Offices
- Voluntary Expenditure Limits
- Candidate Statements

### Measures Submitted to the Voters

- City Measures (only in certain jurisdictions)
- Special District Measures (only in certain jurisdictions)

### General Information

- Assistance for Voters with Disabilities
- Language Assistance for Voters
- Poll Worker Information / Poll Worker Application
- Replacement Mail Ballot Application
- Voter Bill of Rights
- Your Assigned Polling Place (back cover)

## Voter Registration

You received this Voter Information Guide because you are a registered voter in San Bernardino County.

**Submit a Change of Address form** if you move within the county or change your mailing address. To submit an in-county change of address:

- Download the Change of Address form at **Elections.SBCounty.gov/VoterRegistration/incountycoaforms**
- Return the completed and signed form to the Registrar of Voters office by:
  - Mail: Registrar of Voters, 777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
  - Email: [VoterRegistrations@rov.sbcounty.gov](mailto:VoterRegistrations@rov.sbcounty.gov)
  - Fax: (909) 387-2022

**Register or re-register** if you move outside the county, change your name, or party preference, or want to update your signature. To register or re-register:

- Online: Go to **RegisterToVote.ca.gov**
- By Mail: Request a voter registration application to be mailed to you. Call (800) 881-VOTE or (909) 387-8300 or email [VoterRegistrations@rov.sbcounty.gov](mailto:VoterRegistrations@rov.sbcounty.gov)
- In-Person: Pick up a voter registration application at locations throughout the County. Maps of voter registration locations within San Bernardino County are available at: **Elections.SBCounty.gov/VoterRegistration/Where**

The voter registration deadline for this election is Tuesday, February 20.

### Missed the February 20 voter registration deadline?



Visit the Registrar of Voters office, an Early Vote site, or any polling place to fill out a conditional voter registration application and vote a provisional ballot. For more information, visit **Elections.SBCounty.gov** or call (800) 881-VOTE or (909) 387-8300.

## What's On Your Ballot

In the 2024 Presidential Primary Election, all voters will receive an Official Ballot. Depending on which voting precinct you reside in, the following contests and measures may appear on your ballot.

### Party Ballot

Voters who have chosen a party preference with a qualified political party will receive a Party Ballot. It will include contests for:

- Party-nominated offices
- Voter-nominated offices
- Nonpartisan offices
- Ballot measures

### Nonpartisan Ballot \*

Voters who have not chosen a party preference or who chose a party preference with an unqualified political party will generally receive a Nonpartisan Ballot. It will not include a presidential contest. It will only include contests for:

- Voter-nominated offices
- Nonpartisan offices
- Ballot measures

*\* These voters may request a party ballot from one of the three political parties that allow them to vote in their presidential primary contest.*

## How Primaries Are Conducted In California

There are three types of offices: party-nominated, voter-nominated and nonpartisan.

Below are the different types of offices that will appear on the ballot, who can vote in these races, and who advances to the November General Election.

### Party-nominated Offices

- Includes President and County Central Committee offices
- Only voters who have chosen a party preference may vote for their party's candidates\*
- The winner of each party's presidential primary will represent that party in the November General Election, when all voters, regardless of party preference, can vote for President

### Voter-nominated Offices

- Includes Congressional and State offices
- All voters, regardless of party preference, can vote for any candidate in these contests
- The top two vote-getters, regardless of party preference, will advance to the November General Election

### Nonpartisan Offices

- Includes Judicial, School, County and City offices
- All voters, regardless of party preference, can vote for any candidate on the ballot
- For Judicial, County and some City offices, the top two vote-getters will proceed to the November General Election. However, if a candidate receives more than 50% of the vote, that candidate is elected to office
- For School and most City offices, candidates that receive the most votes are elected to office

*\* For this election, the American Independent, Democratic and Libertarian Parties are allowing voters who have not chosen a party preference to vote in their presidential primaries.*

## Sample Ballot

The **Combined Sample Ballot** on the following pages has been customized for your voting precinct. It contains party-nominated offices for **all parties**. The **Official Ballot** that you will receive at the polling place, or by mail, will only have the party-nominated offices for **your political party**.

The sample ballot also includes voter-nominated offices, nonpartisan offices and ballot measures for your voting precinct.

## How To Vote For President

It is important that you know how you can vote for President. Generally, voters must be registered with a qualified political party to vote in that party's 2024 Presidential Primary Election.

Therefore, if you are registered with any of the following qualified political parties, you can only vote for that party's presidential primary candidates:

- American Independent Party
- Democratic Party
- Green Party
- Libertarian Party
- Peace and Freedom Party
- Republican Party

If you are registered with a qualified political party but want to vote in a different political party's presidential primary, you will need to re-register to vote and generally choose that political party as your party preference.

If you are not registered with a qualified political party but want to vote for President in the primary, the following three qualified political parties have agreed to allow you to vote in their presidential primary contest. Therefore, you may request one of the following political party ballots:

- American Independent Party
- Democratic Party
- Libertarian Party

If you vote by mail, you may call (909) 387-8300 or (800) 881-VOTE (8683) or visit My Elections Gateway at **MEG.rov.sbcounty.gov** no later than February 27 to request one of these party ballots.

If you vote in person, you may request this ballot when you check in at an Early Vote site or at your assigned polling place.

The Green, Peace and Freedom, and Republican Parties have chosen to only allow their party members to vote in their presidential primary. If you are not registered with a qualified political party but prefer to vote for a candidate in either the Green, Peace and Freedom, or Republican Party's presidential primary, you will need to re-register to vote and choose that political party as your party preference.

For more information about how to vote for President, visit **HowToVoteForPresident.sos.ca.gov**.

# Voting Information

## Four Ways to Receive Your Ballot

- 1) **A ballot will be mailed to you**
  - Mail ballots will be delivered to the U.S. Postal Service on Monday, February 5.
- 2) **Request a replacement mail ballot**
  - If you do not receive your ballot, or your ballot is damaged, or you mismark your ballot.
    - Call (909) 387-8300 or visit the Registrar of Voters' website at **Elections.SBCounty.gov**.
    - Visit the Registrar of Voters office from Monday to Friday, February 5 through March 4 (Monday - Friday, 8 a.m. - 5 p.m.). The office will also be open on Saturday, March 2 (8 a.m. - 5 p.m.) and Election Day, March 5 (7 a.m. - 8 p.m.)
    - Visit any Early Vote site (*see next page for hours and locations*).
- 3) **Access a Remote Accessible Vote By Mail Ballot (RAVBM)**
  - Voters may use their computer to access and vote using an accessible ballot. Once selections are marked, voters will print their ballot, place it in an envelope, and return it to the Registrar of Voters main office, a Polling Place, Mail Ballot Drop-off location or Early Vote site.
  - To access the RAVBM and the Accessible Voter Information Guide, visit the Registrar of Voters' website at **Elections.SBCounty.gov**.
- 4) **Visit your Polling Place**
  - Polling Places are open on Election Day, March 5 (7 a.m. - 8 p.m.)
  - At a Polling Place, you may vote in person, register to vote to receive a ballot, request a replacement ballot, and receive accessibility and language assistance.

## Four Ways to Cast Your Voted Ballot

- 1) **By Mail**
    - Place your voted ballot in the mail ballot return envelope provided, sign and seal the envelope.
    - Mail your voted ballot via U.S. Postal Service.
    - Postage is already paid.
- IMPORTANT REMINDER:** *In order for your ballot to be eligible to be counted, the return envelope MUST be postmarked on or before March 5 and received by the Registrar of Voters office no later than March 12.*
- 2) **Mail Ballot Drop-off Location**
    - Place your voted ballot in the mail ballot return envelope provided, sign and seal the envelope.
    - Drop off your voted ballot at any secure mail ballot drop-off location listed at **Elections.SBCounty.gov/Voting/MailBallotDropOff**.
  - 3) **Early Vote Site**
    - Place your voted ballot in the mail ballot return envelope provided, sign and seal the envelope.
    - Drop off your voted ballot at any Early Vote site (*see next page for hours and locations*).
    - At any Early Vote site, you may also register to vote to receive a ballot, request a replacement ballot, and receive accessibility and language assistance.
  - 4) **Polling Place**
    - Place your voted ballot in the mail ballot return envelope provided, sign and seal the envelope.
    - Drop off your voted ballot at any polling place.
    - You may also cast an in-person ballot at your polling place.
    - You may also register to vote to receive a ballot, and receive accessibility and language assistance.
    - Polling Places are open on Election Day, March 5 (7 a.m. - 8 p.m.)

*You may track your mail ballot using California Secretary of State's tracking tool at:*  
**WheresMyBallot.sos.ca.gov**

# In-Person Voting Locations

## 1) San Bernardino County Registrar of Voters

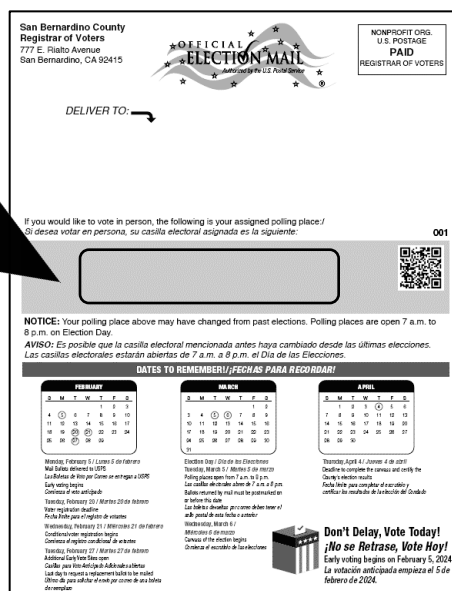
- 777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
- Open Monday through Friday, February 5 to March 4, from 8 a.m. to 5 p.m.
- Closed on Monday, February 19 in observance of the holiday.
- Open Saturday, March 2, from 8 a.m. to 5 p.m.
- Open Election Day, Tuesday, March 5, from 7 a.m. to 8 p.m.

## 2) Additional Early Vote Sites

- Vote at any of the following additional four locations
- Open Tuesday, February 27 to Saturday, March 2, and Monday, March 4, 10 a.m. to 6 p.m.
  - Town of Apple Valley Recreation Center  
14955 Dale Evans Parkway, Apple Valley, CA 92307
  - Joshua Tree Community Center  
6171 Sunburst Street, Joshua Tree, CA 92252
  - Ontario Conference Center  
1947 E. Convention Center Way, Ontario, CA 91764
  - Victorville City Hall  
14343 Civic Drive, Victorville, CA 92392

## 3) Polling Places

- Open Election Day, Tuesday, March 5, from 7 a.m. to 8 p.m.
- To find your assigned polling place, refer to the back of this guide.



For more information:

- Use the My Elections Gateway online application on the Registrar of Voters' website at [Elections.SBCounty.gov](https://www.elections.sbcounty.gov)
- Use the Polling Place Look-Up Tool on the Registrar of Voters' website at [Elections.SBCounty.gov](https://www.elections.sbcounty.gov)
- Call (800) 881-VOTE or (909) 387-8300


## Voting Instructions

### Marking your official ballot

1. Use only **Blue** or **Black** pen or marker to completely fill in the oval voting target  to the left of your choice like this:  **DO NOT USE RED INK.**

Example:

Contest Name	
Vote for one	
<input type="radio"/>	Candidate A
<input checked="" type="radio"/>	Candidate B
<input type="radio"/>	Candidate C
<input type="radio"/>	(Write-In / En-escrito)



2. To vote for a candidate, completely fill in the oval voting target to the left of the candidate's name. Do not vote for more candidates than the number indicated for each office.
3. To vote for a qualified write-in candidate, fill in the voting target for the write-in and write the person's name in the blank space provided.
4. To vote on any measure, completely fill in the oval voting target to the left of the word **"YES"** or **"NO"**.
5. If you make a mistake or damage your ballot, request a replacement ballot.

### Marking your sample ballot

1. On the following pages, you will find your sample ballot.
2. For your convenience, you may pre-mark your sample ballot to assist you with marking your official ballot at home, or at your polling place.

### Special Notice: Contests for United States Senator

There are two U.S. Senate contests on the March 5, 2024, Presidential Primary Election ballot. You may vote for both contests.

- **The first contest is the regular election for the full 6-year term ending January 3, 2031.**
  - There are 27 candidates in this contest.
  - The candidates are listed in multiple columns on the Official Ballot.
  - You may only vote for one candidate in this contest.
- **The second contest is a special vacancy election (the current officeholder is temporarily filling a vacancy) for the remainder of the current term ending January 3, 2025.**
  - There are 7 candidates in this contest.
  - The candidates are listed in only one column on the Official Ballot.
  - You may only vote for one candidate in this contest.

# Candidate Information

## Political Party Endorsements for Voter-Nominated Offices

Political parties have the option to endorse candidates for Voter-Nominated Offices. Below is a list of candidates who have been endorsed by qualified political parties.

<b>Democratic Party</b>	
<b>United States Representative</b>	
District 23	Derek Marshall
District 25	Raul Ruiz
District 28	Judy Chu
District 33	Pete Aguilar
District 35	Norma J. Torres
<b>State Senator</b>	
District 19	Lisa Middleton
District 23	Kipp Mueller
District 25	Sasha Renée Pérez
District 29	Eloise Gomez Reyes
<b>Member of the State Assembly</b>	
District 34	Ricardo Ortega
District 39	Juan Carrillo Ventura
District 45	James C. Ramos
District 47	Christy Holstege
District 50	Robert Garcia
District 53	Robert S. Torres
District 59	Dave Obrand

<b>Libertarian Party</b>	
<b>United States Senator</b>	
Gail Lightfoot	

<b>Republican Party</b>	
<b>United States Representative</b>	
District 23	Jay Obernolte
District 25	Ian M. Weeks
District 28	April A. Verlato
District 40	Young Kim
<b>State Senator</b>	
District 19	Rosilicie Ochoa Bogh
District 25	Elizabeth Wong Ahlers
District 29	Carlos A. Garcia
<b>Member of the State Assembly</b>	
District 34	Tom Lackey
District 41	Michelle Del Rosario Martinez
District 47	Greg Wallis
District 53	Nick Wilson
District 58	Leticia Castillo
District 59	Phillip Chen

<b>Peace and Freedom Party</b>	
<b>United States Representative</b>	
District 23	Mahnoor Mohammad Arif
<b>State Senator</b>	
District 23	Wadjia Sharif Danish

<b>American Independent Party</b>	
<b>United States Representative</b>	
District 35	Mike Cargile
<b>State Senator</b>	
District 31	Angelo Farooq
<b>Member of the State Assembly</b>	
District 58	Ronaldo Fierro

## Voluntary Expenditure Limits

The following candidates for State Senator and Member of the State Assembly have voluntarily agreed to the expenditure limitations set forth in California Government Code Sections 85400 and 85601(c), allowing them the option to have a candidate statement appear in this guide.

<b>State Senator</b>	
<b>District 19</b>	<b>Party Preference</b>
Rosilicie Ochoa Bogh	Republican
<b>District 25</b>	<b>Party Preference</b>
Elizabeth Wong Ahlers	Republican
Sandra Armenta	Democratic
<b>District 29</b>	<b>Party Preference</b>
Eloise Gomez Reyes	Democratic
<b>District 31</b>	<b>Party Preference</b>
Angelo Farooq	Democratic
Sabrina Cervantes	Democratic

<b>Member of the State Assembly</b>	
<b>District 36</b>	<b>Party Preference</b>
Tomas Oliva	Democratic
Jose "Joey" Acuña Jr.	Democratic
<b>District 39</b>	<b>Party Preference</b>
Juan Carrillo Ventura	Democratic
<b>District 41</b>	<b>Party Preference</b>
Jed Leano	Democratic
<b>District 50</b>	<b>Party Preference</b>
Robert Garcia	Democratic
DeJonae Marie Shaw	Democratic
Adam Perez	Democratic

<b>District 53</b>	<b>Party Preference</b>
Javier Hernandez	Democratic
Robert S. Torres	Democratic
Nick Wilson	Republican
<b>District 58</b>	<b>Party Preference</b>
Ronaldo Fierro	Democratic
Clarissa Cervantes	Democratic
<b>District 59</b>	<b>Party Preference</b>
Phillip Chen	Republican

## Candidate Statements

Candidate statements in this guide provide the candidate an opportunity to speak directly to voters.

Candidate statements are optional and printed at the candidate's own expense. Some candidates choose not to purchase space for a statement; therefore, this guide may not contain a statement for every candidate on your ballot.

Statements are printed as submitted by the candidates.

The following pages may contain statements for candidates for the following offices appearing on your ballot:

- United States Representative
- State Senator
- Member of the State Assembly
- Judicial Offices
- County Offices
- City Offices

Information about candidates for Statewide Elective Offices, including candidate statements, is available in your California Official Voter Information Guide and on the California Secretary of State's website. Visit [voterguide.sos.ca.gov](http://voterguide.sos.ca.gov) for more details.

## CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 33

**PETE AGUILAR**

Age: 44

United States Representative

Inland Empire families deserve a leader who will work with Democrats and Republicans to lower costs and help families get ahead. That's why in Congress, I'm working to bring down prescription drug and healthcare costs, expand access to affordable housing, create good-paying jobs in our communities, and protect Social Security and Medicare.

I grew up in a working-class family in San Bernardino. My dad worked for a local utility company and my first job was bussing tables at the San Bernardino County Courthouse cafeteria. I was taught from an early age the values of family, hard work and helping my community. With the help of federal grants and student loans, I was able to work my way through college.

I understand that families are working harder than ever to make ends meet and household budgets are stretched thin. That's why I've been working to lower costs by:

- Taking on special interests to lower prescription drug costs for seniors
- Passing legislation to bring down utility costs
- Expanding manufacturing to make more things in America

But we cannot move America forward without protecting a woman's right to make her own healthcare decisions. Women, not politicians, should make decisions about their bodies. In Congress, I've been fighting Republican efforts to implement a national abortion ban. I've always voted to protect a woman's right to an abortion and will never stop defending women's reproductive healthcare.

It is a privilege to work on your behalf in Congress and I'd be honored to earn your vote.

## CANDIDATE(S) FOR STATE SENATOR DISTRICT 19

### **ROSILICIE OCHOA BOGH**

State Senator / Small Businesswoman

I'm grateful to say I have lived the American Dream. The daughter of Mexican immigrants, I was taught that personal responsibility, hard work, and an education could unlock my future potential. That mentality combined with the opportunities America provides allowed my husband and I to have a family, grow a local business, and to be able to serve my community in the California State Senate.

Now, I am running for reelection to protect those values and opportunities for all Californians, so they have the chance to achieve their American Dream.

**Strengthen our Economy & Stop Inflation:** I've taken on Sacramento politicians and led efforts to bolster our economy, lower taxes, and stop inflation to help working class families.

**Supporting Law Enforcement:** Crime is out-of-control and instead of empowering our police, there are efforts to defund them. I will always support the police and ensure that criminals are prosecuted for the crimes they commit. That's why I'm supported by Sheriff Shannon Dicus and Sheriff Chad Bianco.

**Improve Education:** As a former educator and school boardmember, I've worked hand-in-hand with our local teachers to enhance our classrooms. Every child deserves a chance at an exceptional education, and it has been a top priority to improve our schools to make that a reality.

I'm endorsed by the California Republican Party and dozens of our local leaders because they trust me to keep Sacramento accountable and always working for us. I would be honored to earn your vote.  
[www.OchoaBoghforSenate.com](http://www.OchoaBoghforSenate.com)

**CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 58**

**RONALDO FIERRO**

Restaurant Owner / Councilmember

Age: 39

I grew up in the Inland Empire and am raising my own family here. You might know me from The Salted Pig restaurant and W. Wolfskill bar, local businesses I opened and built from the ground up. As a small business owner who weathered the pandemic, I know what it takes to meet a payroll and keep the doors open, even in the toughest times. In the State Assembly, you can count on me to expand economic opportunity, improve public education and ensure safe communities.

I will fight for resources to support our small businesses and create good paying jobs that spur economic growth. When it comes to our children, everyone deserves the opportunity for a quality education. In the Assembly, I will advocate for career technical education programs that train students for 21<sup>st</sup> century jobs or ensure they are prepared for college.

As a Riverside City Councilmember, I've seen how hard it is to build affordable, quality housing. I am focused on making sure we get our fair share of resources to invest in housing that our families, young people and seniors can afford.

As a father of a young daughter, nothing is more important to me than the safety of our neighborhoods. In the Assembly, I will be dedicated to ensuring that our public safety is well-equipped to keep our communities safe.

I am backed by Congressman Mark Takano and our local heroes – teachers, firefighters, first responders, – and working families like yours. I'd be honored to earn your vote. <https://www.ronaldofierro.com/>

**CLARISSA CERVANTES**

Councilmember / Businesswoman / Mother

Inland Empire families are having a harder time making ends meet while big corporations are making record profits, and warehouses are encroaching on our neighborhoods. We need someone on our side. I'm a mom, businesswoman, and results-driven Riverside Councilmember. I'm running for State Assembly to continue to put people first and get things done.

Born to a family with Southern California farmworker heritage, I worked for Democratic campaigns and a labor union representing Registered Nurses after earning my college degree. I ran for Riverside City Council to stand up for underserved communities. On the Council, I've stood up for residents against warehouse overdevelopment and utility rate increases, fought for funds to repair roads, strengthen public safety, support small businesses, and tackled housing and homelessness by helping to build more homes that are affordable and draft the city's 5-year plan to reduce the unhoused population.

I've been accessible and responsive, and I've brought people together to deliver results. I'll do the same in the Assembly to:

- Make housing more affordable and tackle the unhoused crisis;
- Create good-paying jobs beyond the warehouse industry;
- Expand affordable healthcare by passing Medicare For All Act;
- Invest in public schools;
- Protect our environment, air, and water;
- Keep our neighborhoods safe; and
- Stand up to special interests in Sacramento

I'm proud to be endorsed by local and state Democratic leaders and unions like the California Federation of Teachers, SEIU California, United Food and Commercial Workers, and the National Union of Healthcare Workers, along with Equality California, civil rights leader Dolores Huerta, and more. I'll take action and get results for you.

ClarissaCervantes.com

**CANDIDATE(S) FOR JUDGE OF THE SUPERIOR COURT, OFFICE 15**

**MICHELLE A. LAURON**

San Bernardino County Supervising Deputy District Attorney

Michelle Lauron is a successful prosecutor who has dedicated her career keeping the people of San Bernardino County safe from crime and violence for 28 years.

As a San Bernardino County Deputy District Attorney, Michelle has prosecuted murders, rapes, child sexual assaults, domestic violence, drug trafficking, violent crimes, and welfare fraud. As a Supervising Deputy District Attorney, Michelle has overseen prosecutions of major crimes, cold case homicides, felonies, and misdemeanors.

Now Michelle Lauron is ready to put her experience to work for us as a Judge.

Michelle's judicial philosophy is clear: Judges must enforce our laws as written, protect the Constitutional rights of all, ensure the guilty are appropriately punished, never silence the voices of victims, and always free the innocent.

A longtime San Bernardino County resident, Michelle grew up in the High Desert and graduated from Apple Valley High School. She earned a bachelor's degree from the University of California, Irvine, and then her Law Degree from the University of California, Davis.

Michelle and her husband have been married for over 27 years. The couple are active members of their church and community. They have two adult children.

Michelle Lauron is supported by District Attorney Jason Anderson and Sherrif Shannon Dicus. She would be honored to have your vote to serve you as a Judge.

Learn more at [Lauron4Judge2024.com](http://Lauron4Judge2024.com)

**CANDIDATE(S) FOR MEMBER, BOARD OF SUPERVISORS DISTRICT 3  
SAN BERNARDINO COUNTY**

**CHRIS CARRILLO**

Age: 44

Business Owner / Water Board Member / Attorney

People first.

It's a value I've taken with me throughout my career in public service, representing San Bernardino County for the United States Senate, County Supervisor James Ramos, and as a governing board member and former Chairman of the East Valley Water District.

I've spent my career fighting for our community. As an attorney, I've won cases for small business owners, residents, and a county fire division chief who was wrongfully fired. On the East Valley Water District Board, I led the effort to build the Sterling Natural Resource Center, a world-class water recycling center that created jobs and secured our county's water supply.

This is my home. I grew up here, graduated from Redlands High School, and today as a dad raising my two young sons, I want to ensure our county has a bright future.

As your County Supervisor I will—

- Strengthen public safety and weather-related emergency response
- Tackle the homelessness crisis and housing affordability
- End wasteful spending of your taxpayer dollars
- Address the short-term rental crisis impacting our desert and mountain communities
- Eliminate corruption in all county departments

Join the San Bernardino County Firefighters, CalFire Firefighters, Redlands Firefighters, IBEW Local 477, and the 40+ community and elected leaders supporting our campaign.

Let's build a better community together.

I would be honored to have your vote.

[www.VoteChrisCarrillo.com](http://www.VoteChrisCarrillo.com)

**DAWN ROWE**

Age: 55

San Bernardino County Supervisor

As the widow of a U.S. Marine who was killed in Iraq, I take very seriously my oath of office. As your County Supervisor, I pledged to put your interests above my own, and I've delivered on that promise. With your support, I will continue to fight for issues that matter most to our families.

Inflation continues to cut into household budgets, which is why I'm advocating for policies to strengthen our local economy and create new and high-paying jobs.

The growing fentanyl epidemic is the reason I've led efforts to dedicate \$10 million toward specialized enforcement of drug cartels and organized crime. We are sending a message to criminals that our County is no place to do business.

Despite state and federal policies hampering local government's ability to appropriately manage the surge in homelessness, our County has implemented a strategic plan that integrates behavioral and mental health programs with job training. We can't continue with the same failed policies.

I humbly ask for your support this election. I'm proud to be supported by Sheriff Shannon Dicus, District Attorney Jason Anderson, my colleagues on the Board of Supervisors, and our deputy sheriff's association. Learn more: [RoweForSupervisor.com](http://RoweForSupervisor.com).

**MEASURE W  
SAN BERNARDINO COUNTY FIRE PROTECTION DISTRICT**

**IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE W**

*This Impartial Analysis of Measure W has been prepared by the County Counsel pursuant to Section 9313 of the California Elections Code.*

This Measure, if approved by a majority of those voting, would repeal the special tax associated with San Bernardino County Fire Protection District Service Zone FP-5. The FP-5 special tax is currently \$171.85 per parcel, with future annual inflationary increases of up to 3%, and is used to pay for fire protection and emergency medical services.

The area covered by Service Zone FP-5 and in which the special tax is paid generally includes: (a) all unincorporated areas of the County not lying within the boundaries of other districts that provide fire and emergency services; (b) the land within the incorporated boundaries of the following cities and town: Grand Terrace, Upland, San Bernardino, Needles, and Yucca Valley; and (c) the land within the boundaries of the following districts: Helendale Community Services District, City of Twentynine Palms Water District, and Crest Forest Fire Protection District. Service Zone FP-5 does not include, and the special tax is not paid in, the areas annexed into the San Bernardino County Fire Protection District in 2018 by the Local Agency Formation Commission for San Bernardino County, specifically the Hesperia Fire Protection District and portions of the Apple Valley Fire Protection District.

The FP-5 special tax provides revenues to the San Bernardino County Fire Protection District for fire protection and emergency medical services. The repeal of the FP-5 special tax will result in a reduction of revenue in the estimated amount of \$46.5 million annually, which is approximately 19% of the San Bernardino County Fire Protection District's 2023-24 operating budget. This is expected to result in less fire protection and emergency medical services provided by the San Bernardino County Fire Protection District to the public.

This Measure was placed on the ballot by initiative petition signed by the requisite number of voters. The Measure does not seek voter approval to impose any new or additional tax. This Measure will not have any effect on existing law but will operate to repeal the special tax associated with San Bernardino County Fire Protection District Service Zone FP-5.

A yes vote on this Measure will repeal the special tax for San Bernardino County Fire Protection District Service Zone FP-5 and reduce revenue to the San Bernardino County Fire Protection District by approximately \$46.5 million annually.

A no vote on this Measure will keep in effect the special tax for San Bernardino County Fire Protection District Service Zone FP-5 and maintain the revenue to the San Bernardino County Fire Protection District of approximately \$46.5 million annually.

**The above statement is an impartial analysis of Measure W. If you desire a copy of the measure, please call the Registrar of Voters' office at (909) 387-8300 and a copy will be mailed at no cost to you.**

Office of County Counsel  
s/ JOLENA E. GRIDER  
Deputy County Counsel

## ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE W

*This Argument in Favor of Measure W was submitted pursuant to Section 9315 of the California Elections Code. It is the opinion of the author(s), and has been printed exactly as submitted.*

### Vote YES on Measure W to REMOVE THE UNFAIR FIRE TAX – AGAIN!

Measure W proposes to repeal the Service Zone FP-5 Special Tax. In 2022, 58% of county voters voted YES to repeal this tax. However, county supervisors approved lawsuits designed to overturn the vote.

Visit [www.redbrennan.org/CommitteeToRepealFP5Again!](http://www.redbrennan.org/CommitteeToRepealFP5Again!) for more information.

### Why repeal the tax?

- The tax largely falls on residents living in the poorest parts of the county.
- Many of the taxed parcels are vacant land. Cal-Fire is responsible to fight those fires, not the County Fire Protection District.
- Small single-dweller properties pay the same as large luxury hotels.
- Despite widespread disapproval, the FP5 special tax was championed by greedy public employee unions and passed by elected county supervisors. A two-thirds approval vote, as required by the State Constitution of **every voter in the fire district** was **never even** submitted to the voters.

What is the YES on Measure W campaign really about? It is about sending a message to elected representatives.

- Lining the pockets of public employee unions with **taxpayer's** money is unacceptable.
- It is about controlling the ever-increasing funding required to feed the over-generous public employee pension system.
- It is about voters insisting their vote be heard and **counted** by elected officials.
- It is about voters **taking back** their own government.
- It is about **repealing unfair taxes** and turning out incumbent politicians that represent special interests rather than you – the voter!

Right now, those in government are getting the gold mine while you get the shaft.

Vote "YES" to remove this tax! Insist **they ask us before they tax us!**

s/ Robert A. Cable, Voter  
s/ David Jarvi, Voter  
s/ Ruth Musser-Lopez, Voter  
s/ Albert Vogler, Voter

## REBUTTAL TO ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE W

*This Rebuttal to Argument in Favor of Measure W was submitted pursuant to Section 9317 of the California Elections Code. It is the opinion of the author(s), and has been printed exactly as submitted.*

VOTE NO on Measure W. San Bernardino County voters already REJECTED this same ballot measure once before in the 2020 election.

This Measure is a financial scam that will **defund** public safety services, **reduce** fire protection for our communities and cost your family thousands of dollars every year in higher homeowner insurance payments or increased monthly rents.

Here's why Firefighters, First Responders and Community Leaders OPPOSE Measure W.

DISHONEST: The authors of this ballot measure are LYING to you. Contrary to their false statements, our Fire Protection Fee was established by **local** voters to keep fire stations open.

EXTREME: Measure W will slash Emergency Medical and Fire Protection Services by \$46.5 million -- resulting in the **closure** of numerous local fire stations. Mountain and desert communities as well as the cities of San Bernardino, Upland, Needles, and 29 Palms would be especially hard hit by this Measure's fire station closures.

COSTLY: Measure W will **raise** your homeowners annual insurance costs by thousands of dollars. Many families will have their insurance coverage cancelled entirely. Renters will pay more for housing.

UNSAFE: By closing fire stations, Measure W will significantly **delay** response times in medical emergencies – putting the safety of you and your family at risk.

REBUTTAL TO ARGUMENT IN FAVOR – Continued on next page

Who's really behind Measure W? The real beneficiaries are wealthy out-of-state residents who own large amounts of vacant land for future development and don't want to pay their fair share for fire protection.

Don't let out-of-town landowners jeopardize your fire and paramedic services to give themselves a tax break! Please join us in VOTING NO on Measure W

Visit [www.SaveOurFireStations.com](http://www.SaveOurFireStations.com)

- s/ James Grigoli, IAFF Local 935 President
- s/ Juan Figueroa, San Bernardino City Council Ward 3
- s/ Dr. Kimberly Cox, General Manager Helendale CSD
- s/ Frank J. Luckino, Citizen
- s/ Sadie Albers, Board Member, Wrightwood CSD

## ARGUMENT AGAINST MEASURE W

*This Argument Against Measure W was submitted pursuant to Section 9315 of the California Elections Code. It is the opinion of the author(s), and has been printed exactly as submitted.*

VOTE NO on Measure W

Measure W is a RADICAL proposal to DEFUND fire protection services for residents in the communities served by the San Bernardino County Fire Protection District.

Here's why First Responders, Healthcare Professionals, Senior Citizens and Community Leaders urge you to vote NO on Measure W:

- **DEFUNDS EMERGENCY SERVICES:** Measure W eliminates \$46.5 million in funding for Emergency Medical and Fire Protection services. That's nearly 20% of the entire County's fire-fighting operational budget! This Measure cuts essential life-saving services – not budgetary fat.
- **CLOSES FIRE STATIONS:** Measure W will cause the closure of numerous local fire stations. Residents in our desert and mountain communities as well as the cities of San Bernardino, Upland, Needles and 29 Palms will be especially hard hit by these fire station closures.
- **INCREASED PARAMEDIC RESPONSE TIMES:** The extreme budget cuts in Measure W will force paramedics to respond from further away – resulting in serious delays to emergency medical care that will put our families at risk.
- **RAISES FIRE INSURANCE RATES:** By reducing fire protection in our communities Measure W will significantly raise your fire insurance rates—more than wiping out the small savings from the elimination of the fire service tax.

Many residents of the communities affected by fire stations closures may have their fire insurance coverage cancelled entirely.

Renters will pay increased monthly rents as landlords pass along their own higher insurance costs.

No one likes to pay taxes, but Measure W is a FALSE promise that will cost you far more money in higher insurance rates and jeopardize the safety of you and your family.

Your Firefighters and Paramedics urge you to OPPOSE this radical measure which would close local fire stations and defund essential fire protection and emergency services.

VOTE NO on Measure W. For more information, visit [www.SaveOurFireStations.com](http://www.SaveOurFireStations.com).

- s/ James Grigoli, President, IAFF Local 935
- s/ Phillip Cothran, President, Chamber of Commerce
- s/ Helen Tran, Mayor, City of San Bernardino
- s/ Brigit Bennington, Mayor, City of Hesperia
- s/ Rick Denison, Mayor, Town of Yucca Valley

## REBUTTAL TO ARGUMENT AGAINST MEASURE W

*This Rebuttal to Argument Against Measure W was submitted pursuant to Section 9317 of the California Elections Code. It is the opinion of the author(s), and has been printed exactly as submitted.*

### Vote YES on Measure W to REMOVE THE UNFAIR FIRE TAX

Our opponents use hysteria coupled with hostility to make arguments.

The arguments are **hysterical** because:

- If elected leadership were simply to exercise budgetary discipline none of the "gloom and doom" predictions need happen. A simple across the board budgetary reprogramming would head off a crisis. No change to life-saving services, no reduction in ambulance response times, no closed fire stations.
- There is sufficient funding **already contained** in San Bernardino County's \$8.8 **billion** dollar budget. The Board of Supervisors can simply reprogram 0.5% of the budget, which is what they did before sticking us with this tax, and – problem solved!
- Residents of the county's unincorporated areas know **by experience** fire insurance is increasing – and **they are still paying the tax!** This increase is a function of the State's relationship with the insurance industry and has nothing to do with the FP-5 tax.

Our opponents are **hostile** to the democratic process because:

- The FP-5 Special Tax was **never approved** by two-thirds of the voters – as required by state law.
- When a majority of voters repealed the tax in 2022 the Board of Supervisors sued to **overturn your vote!**

Let's be honest, the FP-5 Tax is simply a racket to force residents of one of the poorest counties in the state to fund one of the most generous pension plans in the state.

**Tax the poor, from behind closed doors, so we get more!** This is the guiding principle of the county's political elite.

### Vote YES on Measure W

s/ Robert A. Cable, Voter

s/ David Jarvi, Voter

s/ Ruth Musser-Lopez, Voter

s/ Albert Vogler, Voter

# General Information

## Assistance for Voters with Disabilities

The Registrar of Voters provides a number of services to increase access and encourage participation by voters with disabilities. Contact the Registrar of Voters office at (909) 387-8300 or (800) 881-VOTE for assistance.

### Polling Places and Early Vote Sites

Polling places and Early Vote sites have accessible paths of travel, accessible parking and include the following resources:

- Accessible ballot marking devices, including audio and large text options
- Assistance by poll workers
- Handheld magnifying glasses
- Signature guide cards
- Wheelchair accessible voting booths

Additionally, you may bring one or two persons to assist you with marking your ballot.

### Curbside Voting

Voters with disabilities may take advantage of our easy-to-navigate curbside voting option. Follow these instructions:

1. At your assigned polling place, park in the location designated for curbside voting.
2. Use your cellphone to call for curbside voting assistance. The phone number is printed on the curbside voting sign. Be ready to provide the name of your polling place and make, model and color of your vehicle to the operator.
3. Sit back and relax. Poll workers will be out to assist you soon.

### Website Accessibility

The Registrar of Voters' website provides screen-reader accessible information for voters, including Voter Information Guides and ballots.

### Remote Accessible Vote-by-Mail

Voters may use their computer to access and vote using an accessible ballot. Once selections are marked, voters will print their ballot, place it in an envelope, and return it to the Registrar of Voters main office, a Polling Place, Mail Ballot Drop-off location or Early Vote site. Visit the Registrar of Voters' website at **[Elections.SBCounty.gov/Elections/2024/0305](https://Elections.SBCounty.gov/Elections/2024/0305)**.

### Disability Rights California (DRC)

DRC operates a Voting Hotline year-round, Monday - Friday, 9 a.m. to 5 p.m. to assist voters with disabilities. On Election Day, the Voting Hotline is available from 7 a.m. to 8 p.m. Call (888) 569-7955.

## Language Assistance for Voters

Language assistance and sample ballots are available in Chinese, Indonesian, Korean, Tagalog, Thai, and Vietnamese at all county voting sites. To request a translated sample ballot, call (909) 387-8300, select a language preference when you register to vote or submit a request found at **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail** by February 27. Additionally, you may bring one or two persons to assist you with marking your ballot.

Bantuan bahasa dan contoh surat suara tersedia dalam bahasa Mandarin, Indonesia, Korea, Tagalog, Thailand, dan Vietnam di semua lokasi pemungutan suara daerah. Untuk meminta contoh suara yang sudah diterjemahkan, hubungi (909) 387-8300, pilih preferensi bahasa saat Anda mendaftar untuk memilih atau ajukan permintaan yang bisa Anda peroleh di **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail** sebelum tanggal 27 Februari. Selain itu, Anda dapat membawa satu atau dua orang untuk membantu Anda mencoblos surat suara.

มีบริการให้ความช่วยเหลือด้านภาษาและบัตรลงคะแนนตัวอย่างเป็นภาษาจีน อินโดนีเซีย เกาหลี ตากาล็อก ไทย และเวียดนาม ณ สถานที่ออกเสียงลงคะแนนในเทศมณฑลทุกแห่ง หากต้องการขอบัตรลงคะแนนตัวอย่างที่แปลแล้ว โปรดโทรหมายเลข (909) 387-8300 เลือกรับการตั้งค่าภาษาเมื่อคุณลงทะเบียนเพื่อออกเสียงลงคะแนน หรือส่งคำขอไปที่ **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail** ภายในวันที่ 27 กุมภาพันธ์ นอกจากนี้ คุณอาจนำบุคคลหนึ่ง หรือสองคนมาช่วยคุณในการทำเครื่องหมายบัตรลงคะแนนได้

縣內所有投票站可提供中文、印度尼西亞語、韓語、他加祿語、泰語和越南語的語言援助及選票樣本。如需獲取選票樣本的翻譯版本，請於2月27日前致電(909) 387-8300或造訪**Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail** 登記投票或提交申請時選擇您的語言偏好。此外，您可指定一名或二名人士協助您標記選票。

언어 지원 및 투표 용지 견본은 모든 카운티 투표소에서 중국어, 인도네시아어, 한국어, 타갈로그어, 타이어 및 베트남어로 제공됩니다. 번역된 투표 용지 견본을 요청하려면 (909) 387-8300으로 전화하여 유권자 등록 시 선호하는 언어를 선택하거나 2월 27일까지 **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail**에 있는 요청서를 제출하십시오. 또한, 투표 용지 기표를 도와줄 사람으로 한 명 또는 두 명을 동반할 수 있습니다.

May tulong sa wika at mga halimbawang balota na nasa Chinese, Indonesian, Korean, Tagalog, Thai, at Vietnamese sa lahat ng lugar ng pagboto sa county. Para humingi ng nakasalang halimbawang balota, tumawag sa (909) 387-8300, pumili ng gusto mong wika kapag nagparehistro ka para bumoto o magsumite ng kahilingan sa **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail** bago lumipas ang Pebrero 27. Bukod pa rito, puwede kang magsama ng isa o dawang tao para tulungan kang markahan ang iyong balota.

Hỗ trợ ngôn ngữ và phiếu bầu mẫu có sẵn bằng tiếng Trung, tiếng Indonesia, tiếng Hàn, tiếng Tagalog, tiếng Thái và tiếng Việt tại tất cả các địa điểm bỏ phiếu của quận. Để yêu cầu một lá phiếu mẫu đã được dịch, hãy gọi (909) 387-8300, chọn ngôn ngữ ưu tiên khi quý vị đăng ký bỏ phiếu hoặc gửi yêu cầu tại **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail** trước ngày 27 tháng 2. Ngoài ra, quý vị có thể mang theo một hoặc hai người để hỗ trợ quý vị đánh dấu lá phiếu của mình.



# COMMUNITY PARTNERS NEEDED!

## Everyone Counts on Election Day

### Why become an Election Day worker?

- Serve your community and learn about voting
- Help your neighbors vote at a polling place
- Earn extra money, \$285 - \$390

### What does an Election Day worker do?

- Preserve everyone's right to vote
- Protect all votes so they can be counted
- Set up, support, and close polling places
- Assist voters with the voting process

### Who can be an election worker?

- Registered voters in California

### How to apply:



1. Go to [Elections.SBCounty.gov](https://Elections.SBCounty.gov)
2. Sign into My Elections Gateway
3. Click on My Poll Worker Application, or

- Complete the application on the next page
- For questions, call us at (909) 387-8300



### Training classes available in:

Apple Valley • Barstow • Big Bear • Chino • Crestline • Fontana • Hesperia • Ontario • Phelan  
Rancho Cucamonga • San Bernardino • Victorville • Yucaipa • Yucca Valley

**#SBCountyCounts**



**Your Ballot.**  
Vote Early.  
All Ways Secure.



# Poll Worker Application

## 1. Applicant Information (Please print clearly)

First Name \_\_\_\_\_ Last Name \_\_\_\_\_ Birthday (mm/dd/yy) \_\_\_\_\_  
 Street Address \_\_\_\_\_ Unit/Apt # \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_  
 Mailing Address (If different) \_\_\_\_\_ Unit/Apt # \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_  
 Home Phone Number \_\_\_\_\_ Cell Phone Number \_\_\_\_\_ Email Address \_\_\_\_\_  
 Do you have access to a vehicle? Yes  No  Are you registered to vote in the state of California? Yes  No

## 2. Skills and Experience (Please check all that apply)

Election Experience	Professional Experience	Language Skills
Clerk <input type="checkbox"/>	Administrative/Clerical <input type="checkbox"/>	Cantonese <input type="checkbox"/> Khmer <input type="checkbox"/> Tagalog <input type="checkbox"/>
Technical Clerk <input type="checkbox"/>	Customer Service <input type="checkbox"/>	Hindi <input type="checkbox"/> Korean <input type="checkbox"/> Thai <input type="checkbox"/>
Supervisor <input type="checkbox"/>	IT/Technical <input type="checkbox"/>	Indonesian <input type="checkbox"/> Mandarin <input type="checkbox"/> Vietnamese <input type="checkbox"/>
Field Representative <input type="checkbox"/>	Recruiting/Training <input type="checkbox"/>	Japanese <input type="checkbox"/> Spanish <input type="checkbox"/>
Other: _____	Supervisory <input type="checkbox"/>	Other: _____

## 3. Availability

Are you currently employed? Yes  No  If 'Yes,' list employer: \_\_\_\_\_  
 Are you available on Election Day? Yes  No   
 Are you available to work outside of your neighborhood? Yes  No   
 If 'Yes,' how far? 5-10 miles  11-20 miles  21-30 miles  31-40 miles

## 4. Compensation and Work Hours

Clerks: <b>\$285</b>	Stipend includes compensation for completing an Election Day assignment and attending a 2-hour poll worker training class.
Assistant Supervisor: <b>\$350</b> plus mileage	Stipend includes compensation for completing an Election Day assignment and attending a 2-hour poll worker training class and a 4-hour supervisor training class.
Supervisors: <b>\$390</b> plus mileage	Stipend includes compensation for completing an Election Day assignment and attending a 2-hour poll worker training class and a 4-hour supervisor training class.
Bilingual: <b>\$20</b> additional payment	Stipend issued to poll workers who successfully complete bilingual testing and are assigned by the Registrar of Voters office to a bilingual position.

**Work Hours:** Poll Workers are required to report to their assigned polling place at 6:00 a.m. and work the entire Election Day (approximately 9:30 p.m.).

## 5. Submission Instructions and Information

Return completed applications:

- By Email: Scan or take a picture of the application and email to [pollworkers@rov.sbcounty.gov](mailto:pollworkers@rov.sbcounty.gov)
- By Fax: (909) 387-2022
- By Mail or in Person: Registrar of Voters, 777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415

**Election Workers must comply with legal restrictions imposed upon them including, but not limited to, restraining orders, restrictions imposed on registered sex offenders, or any other prohibitions or limitations on their presence at voting locations and must notify the County immediately if they are prohibited from serving at their assigned voting location.**  
**For any questions, call the Registrar of Voters at (909) 387-8300.**

# Replacement Mail Ballot Application

Only the registered voter themselves may request a replacement ballot. A request for a replacement ballot that is made by any person other than the registered voter is a criminal offense.

## 1. Fill Out Your Personal Information

Name: \_\_\_\_\_ Date of Birth: \_\_\_\_\_  
*Last Name* *First Name*

Residence Address: \_\_\_\_\_

Mailing Address: \_\_\_\_\_

Email Address: \_\_\_\_\_

## 2. Tell Us Where to Mail Your Replacement Ballot

- I want a Replacement Mail Ballot to be sent to my residential address.
- I want a Replacement Mail Ballot to be sent to mailing address.

## 3. Sign and Date Your Application

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

## 4. Return Your Application

By Mail or In Person: San Bernardino County Registrar of Voters  
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415

By Fax: (909) 386-8388

By Email: Scan or take a picture of your application and email it to  
MailBallots@rov.sbcounty.gov

<p><b>SAMPLE BALLOT</b>                  Presidential Primary Election                  American Independent Party, Democratic Party,                  Green Party, Libertarian Party, Republican Party                  March 5, 2024                  San Bernardino County</p>	<p><b>BOLETA DE MUESTRA</b>                  Elecciones Primarias Presidenciales                  Partido Americano Independiente,                  Partido Demócrata, Partido Verde, Partido Libertario,                  Partido Republicano                  5 de marzo de 2024                  Condado de San Bernardino</p>
<p><b>INSTRUCTIONS TO VOTERS:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use only <b>Blue</b> or <b>Black</b> pen or marker to completely fill in the oval voting target <input type="radio"/> to the left of your choice like this: <input checked="" type="radio"/>                      DO NOT USE RED INK.</li> <li>2. To vote for a candidate, completely fill in the oval voting target to the left of the candidate's name. Do not vote for more candidates than the number indicated for each office.</li> <li>3. To vote for a qualified write-in candidate, fill in the voting target for the write-in and write the person's name in the blank space provided.</li> <li>4. To vote on any measure, completely fill in the oval voting target to the left of the word "YES" or "NO".</li> <li>5. If you make a mistake or damage your ballot, request a replacement ballot.</li> </ol>	<p><b>INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use únicamente una pluma o un marcador de color <b>Azul</b> o <b>Negro</b> para llenar por completo el área ovalada <input type="radio"/> a la izquierda de su elección de la siguiente manera: <input checked="" type="radio"/>                      NO USE TINTA ROJA.</li> <li>2. Para votar por un candidato, llene completamente el área ovalada a la izquierda del nombre del candidato. No vote por más candidatos que el número indicado para cada cargo.</li> <li>3. Para votar por un candidato por escrito calificado, llene el área para candidato por escrito y escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco proporcionado.</li> <li>4. Para votar sobre cualquier medida, llene completamente el área ovalada a la izquierda de la palabra "SÍ" o "NO".</li> <li>5. Si comete un error o daña su boleta, solicite una boleta de reemplazo.</li> </ol>
<p><b>SAMPLE BALLOT</b>                  Presidential Primary Election                  Peace and Freedom Party                  March 5, 2024                  San Bernardino County</p>	<p><b>BOLETA DE MUESTRA</b>                  Elecciones Primarias Presidenciales                  Partido Paz y Libertad                  5 de marzo de 2024                  Condado de San Bernardino</p>
<p><b>INSTRUCTIONS TO VOTERS:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. To express your preference for a candidate for nomination for President, completely fill in the oval voting target next to the candidate's name. Your vote in this portion of the ballot is advisory only. Delegates to the national convention will be elected in the delegate selection portion of the ballot.</li> <li>2. Use only <b>Blue</b> or <b>Black</b> pen or marker to completely fill in the oval voting target <input type="radio"/> to the left of your choice like this: <input checked="" type="radio"/>                      DO NOT USE RED INK.</li> <li>3. To vote for a candidate, completely fill in the oval voting target to the left of the candidate's name. Do not vote for more candidates than the number indicated for each office.</li> <li>4. To vote for a qualified write-in candidate, fill in the voting target for the write-in and write the person's name in the blank space provided.</li> <li>5. To vote on any measure, completely fill in the oval voting target to the left of the word "YES" or "NO".</li> <li>6. If you make a mistake or damage your ballot, request a replacement ballot.</li> </ol>	<p><b>INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para expresar su preferencia por un candidato para su nominación para Presidente, llene por completo el área ovalada junto al nombre del candidato. Su voto en esta parte de la boleta únicamente es consultivo. Los delegados de la convención nacional serán elegidos en la parte de la selección de delegados de la boleta.</li> <li>2. Use únicamente una pluma o un marcador de color <b>Azul</b> o <b>Negro</b> para llenar por completo el área ovalada <input type="radio"/> a la izquierda de su elección de la siguiente manera: <input checked="" type="radio"/>                      NO USE TINTA ROJA.</li> <li>3. Para votar por un candidato, llene completamente el área ovalada a la izquierda del nombre del candidato. No vote por más candidatos que el número indicado para cada cargo.</li> <li>4. Para votar por un candidato por escrito calificado, llene el área para candidato por escrito y escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco proporcionado.</li> <li>5. Para votar sobre cualquier medida, llene completamente el área ovalada a la izquierda de la palabra "SÍ" o "NO".</li> <li>6. Si comete un error o daña su boleta, solicite una boleta de reemplazo.</li> </ol>

<p><b>Party Nominated Offices</b>  <i>Cargos Nominados por los Partidos</i></p>
<p><b>President of the United States</b>  <i>Presidente de los Estados Unidos</i></p>
<p><b>American Independent Party Ballot</b>  <i>Boleta del Partido Americano Independiente</i></p>
<p>Voters registered as a member of the American Independent Party may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President.  <i>Los votantes registrados como miembros del Partido Americano Independiente pueden votar en estas elecciones primarias para Presidente y comité del partido. Algunos partidos pueden permitir que los votantes sin una preferencia de partido voten en las elecciones primarias del partido para Presidente.</i></p>
<p><b>Presidential Preference</b>  <i>Preferencia de Candidato Presidencial</i></p>
<p style="text-align: right;"><b>Vote for One</b>  <i>Vote por Uno</i></p> <p><input type="radio"/> <b>JAMES BRADLEY</b></p>
<p><input type="radio"/>                  (Write-In / <i>En-Escrito</i>)</p>

<b>President of the United States</b> <i>Presidente de los Estados Unidos</i>	<b>President of the United States</b> <i>Presidente de los Estados Unidos</i>	<b>President of the United States</b> <i>Presidente de los Estados Unidos</i>
<b>Democratic Party Ballot</b> <i>Boleta del Partido Demócrata</i>	<b>Libertarian Party Ballot</b> <i>Boleta del Partido Libertario</i>	<b>Republican Party Ballot</b> <i>Boleta del Partido Republicano</i>
Voters registered as a member of the Democratic Party may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President. <i>Los votantes registrados como miembros del Partido Demócrata pueden votar en estas elecciones primarias para Presidente y comité del partido. Algunos partidos pueden permitir que los votantes sin una preferencia de partido voten en las elecciones primarias del partido para Presidente.</i>	Voters registered as a member of the Libertarian Party may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President. <i>Los votantes registrados como miembros del Partido Libertario pueden votar en estas elecciones primarias para Presidente y comité del partido. Algunos partidos pueden permitir que los votantes sin una preferencia de partido voten en las elecciones primarias del partido para Presidente.</i>	Only voters registered as a member of the Republican Party may vote in this primary election for President and party committee. <i>Únicamente los votantes registrados como miembros del Partido Republicano pueden votar en estas elecciones primarias para Presidente y comité del partido.</i>
<b>Presidential Preference</b> <i>Preferencia de Candidato Presidencial</i>	<b>Presidential Preference</b> <i>Preferencia de Candidato Presidencial</i>	<b>Presidential Preference</b> <i>Preferencia de Candidato Presidencial</i>
<b>Vote for One</b> <i>Vote por Uno</i>	<b>Vote for One</b> <i>Vote por Uno</i>	<b>Vote for One</b> <i>Vote por Uno</i>
<input type="radio"/> EBAN CAMBRIDGE	<input type="radio"/> CHARLES BALLAY	<input type="radio"/> CHRIS CHRISTIE
<input type="radio"/> GABRIEL CORNEJO	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> RYAN L BINKLEY
<input type="radio"/> PRESIDENT R BODDIE	(Write-In / <i>En-Escrito</i> )	<input type="radio"/> DAVID STUCKENBERG
<input type="radio"/> JOSEPH R BIDEN JR	<b>President of the United States</b> <i>Presidente de los Estados Unidos</i>	<input type="radio"/> RACHEL SWIFT
<input type="radio"/> MARIANNE WILLIAMSON	<b>Peace and Freedom Party Ballot</b> <i>Boleta del Partido Paz y Libertad</i>	<input type="radio"/> RON DESANTIS
<input type="radio"/> DEAN PHILLIPS	Only voters registered as a member of the Peace and Freedom Party may vote in this primary election for President and party committee. <i>Únicamente los votantes registrados como miembros del Partido Paz y Libertad pueden votar en estas elecciones primarias para Presidente y comité del partido.</i>	<input type="radio"/> VIVEK RAMASWAMY
<input type="radio"/> ARMANDO "MANDO" PEREZ-SERRATO		<input type="radio"/> NIKKI HALEY
<input type="radio"/> STEPHEN P LYONS	<b>Presidential Preference</b> <i>Preferencia de Candidato Presidencial</i>	<input type="radio"/> ASA HUTCHINSON
<input type="radio"/>	<b>Vote for One</b> <i>Vote por Uno</i>	<input type="radio"/> DONALD J. TRUMP
(Write-In / <i>En-Escrito</i> )	<input type="radio"/> CORNEL WEST	(Write-In / <i>En-Escrito</i> )
<b>President of the United States</b> <i>Presidente de los Estados Unidos</i>	<input type="radio"/> JASMINE SHERMAN	
<b>Green Party Ballot</b> <i>Boleta del Partido Verde</i>	<input type="radio"/> CLAUDIA DE LA CRUZ	
Only voters registered as a member of the Green Party may vote in this primary election for President and party committee. <i>Únicamente los votantes registrados como miembros del Partido Verde pueden votar en estas elecciones primarias para Presidente y comité del partido.</i>	<input type="radio"/>	
	(Write-In / <i>En-Escrito</i> )	
<b>Presidential Candidate Preference</b> <i>Preferencia de Candidato Presidencial</i>		
Vote for a candidate. Delegates to the national convention will be selected after the presidential preference primary election. <i>Vote por un candidato. Se seleccionarán los delegados para la convención nacional después de las elecciones primarias de preferencia presidencial.</i>		
<b>Vote for One</b> <i>Vote por Uno</i>		
<input type="radio"/> JILL STEIN		
<input type="radio"/>		
(Write-In / <i>En-Escrito</i> )		

Party Nominated Offices <i>Cargos Nominados por los Partidos</i>	
Republican Party Ballot <i>Boleta del Partido Republicano</i>	
Member, County Central Committee, Supervisor District 3 <i>Miembro, Comité Central del Condado, Distrito de Supervisores 3</i>	
Vote for no more than Nine <i>Vote por no más de Nueve</i>	
<input type="radio"/> DANIEL B. GULBRANSON	<input type="radio"/> RHODES L. RIGSBY Internal Medicine Physician <i>Médico de Medicina Interna</i>
<input type="radio"/> GALE HUNT	<input type="radio"/> PAUL RICHARD KIELHOLD SBVMWD, Member, Board of Directors <i>Miembro, Junta Directiva, SBVMWD</i>
<input type="radio"/> CHUCK HICKS Big Bear Airport District, Member, Board of Directors <i>Miembro, Junta Directiva, Distrito del Aeropuerto de Big Bear</i>	<input type="radio"/> ROBERTA VIRGINIA MARTINEZ Small Business Owner <i>Propietaria de Pequeña Empresa</i>
<input type="radio"/> TRAVIS HIBBS University Student <i>Estudiante Universitario</i>	<input type="radio"/> DAVID ALAN MARKO
<input type="radio"/> MARGARET E. TIEFENTHALER	<input type="radio"/> <i>(Write-In / En-Escrito)</i>
<input type="radio"/> PENNY T. LILBURN City of Highland, Member, City Council District 3 <i>Miembro, Concejo Municipal Distrito 3, Ciudad de Highland</i>	<input type="radio"/> <i>(Write-In / En-Escrito)</i>
<input type="radio"/> PAUL FOURNIER Church Relations Representative <i>Representante de Relaciones de la Iglesia</i>	<input type="radio"/> <i>(Write-In / En-Escrito)</i>
<input type="radio"/> BONNIE S. SHAFFER	<input type="radio"/> <i>(Write-In / En-Escrito)</i>
<input type="radio"/> MICHELLE SABINO Business Owner <i>Propietaria de Empresa</i>	<input type="radio"/> <i>(Write-In / En-Escrito)</i>
<input type="radio"/> KATHLEEN M. STAUNTON Retired Congressional Staff <i>Empleada del Congreso Jubilada</i>	<input type="radio"/> <i>(Write-In / En-Escrito)</i>
<input type="radio"/> ALEXA M. SONCK District Director <i>Directora del Distrito</i>	<input type="radio"/> <i>(Write-In / En-Escrito)</i>
<input type="radio"/> SIDNEY SONCK	<input type="radio"/> <i>(Write-In / En-Escrito)</i>
<input type="radio"/> CHRISTINE SMITH	<input type="radio"/> <i>(Write-In / En-Escrito)</i>
<input type="radio"/> OVIDIU POPESCU Small Business Owner <i>Propietario de Pequeña Empresa</i>	

Voter-Nominated Offices <i>Cargos Nominados por los Votantes</i>		United States Senator (Short Term) <i>Senador de los Estados Unidos (Termino Corto)</i>
<p>Voter-Nominated Offices All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval. <i>Cargos Nominados por los Votantes</i> <i>Todos los votantes pueden votar en estas contiendas.</i> <i>Los candidatos muestran una preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un apoyo o respaldo del partido.</i></p>		<p><b>Vote for One</b> <i>Vote por Uno</i></p>
<p>There are two U.S. Senate contests on this ballot.  <ul style="list-style-type: none"> <li>One for the regular 6-year term ending January 3, 2031</li> <li>One for the remainder of the current term ending January 3, 2025</li> </ul>                     You may vote for both contests.  <i>Se incluyen dos contiendas del Senado de los EE. UU. en esta boleta electoral.</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Una para el periodo ordinario de 6 años que termina el 3 de enero de 2031.</li> <li>Una para lo que resta del periodo actual que termina el 3 de enero de 2025.</li> </ul>                     Puede votar por las dos contiendas.</p>		<p><input type="radio"/> <b>SEPI GILANI</b> Party Preference: Democratic Physician / Surgeon / Professor <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Médico / Cirujano / Profesor</i></p>
<p><b>United States Senator (Full Term)</b> <i>Senador de los Estados Unidos (Termino Completo)</i></p>		<p><input type="radio"/> <b>BARBARA LEE</b> Party Preference: Democratic Congresswoman / Mother <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Congresista / Madre</i></p>
<p><b>Vote for One</b> <i>Vote por Uno</i></p>		<p><input type="radio"/> <b>ERIC EARLY</b> Party Preference: Republican Business Owner / Attorney <i>Preferencia de Partido: Republicano</i> <i>Propietario de Negocio / Abogado</i></p>
<input type="radio"/> <b>SEPI GILANI</b> Party Preference: Democratic Physician / Surgeon / Professor <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Médico / Cirujano / Profesor</i>	<input type="radio"/> <b>DAVID PETERSON</b> Party Preference: Democratic Small Business Owner <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Propietario de Pequeña Empresa</i>	<p><input type="radio"/> <b>ADAM B. SCHIFF</b> Party Preference: Democratic United States Representative <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Representante de Estados Unidos</i></p>
<input type="radio"/> <b>DON J. GRUNDMANN</b> Party Preference: None Doctor of Chiropractic <i>Preferencia de Partido: Ninguna</i> <i>Doctor en Quiropráctica</i>	<input type="radio"/> <b>PERRY POUND</b> Party Preference: Democratic Small Business Owner <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Propietario de Pequeña Empresa</i>	<p><input type="radio"/> <b>CHRISTINA PASCUCCI</b> Party Preference: Democratic  <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i></p>
<input type="radio"/> <b>FORREST JONES</b> Party Preference: American Independent  <i>Preferencia de Partido: Americano Independiente</i>	<input type="radio"/> <b>KATIE PORTER</b> Party Preference: Democratic U.S. Representative <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Representante de EE. UU.</i>	<p><input type="radio"/> <b>KATIE PORTER</b> Party Preference: Democratic U.S. Representative <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Representante de EE. UU.</i></p>
<input type="radio"/> <b>BARBARA LEE</b> Party Preference: Democratic Congresswoman / Mother <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Congresista / Madre</i>	<input type="radio"/> <b>DOUGLAS H. PIERCE</b> Party Preference: Democratic Missing Persons' Investigator <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Investigador de Personas Desaparecidas</i>	<p><input type="radio"/> <b>STEVE GARVEY</b> Party Preference: Republican Professional Baseball Representative <i>Preferencia de Partido: Republicano</i> <i>Representante de Béisbol Profesional</i></p>
<input type="radio"/> <b>GAIL LIGHTFOOT</b> Party Preference: Libertarian Retired Registered Nurse <i>Preferencia de Partido: Libertario</i> <i>Enfermera Titulada Jubilada</i>	<input type="radio"/> <b>RAJI RAB</b> Party Preference: Democratic Aviator / Educator / Entrepreneur <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Aviador / Docente / Emprendedor</i>	<p><input type="radio"/></p> <p>(Write-In / <i>En-Escrito</i>)</p>
<input type="radio"/> <b>SARAH SUN LIEW</b> Party Preference: Republican Pastor / Nonprofit CEO <i>Preferencia de Partido: Republicano</i> <i>Pastora / CEO de Organización Sin Fines de Lucro</i>	<input type="radio"/> <b>MARK RUZON</b> Party Preference: None Software Engineer <i>Preferencia de Partido: Ninguna</i> <i>Ingeniero de Software</i>	<p><b>United States Representative District 33</b> <i>Representante de los Estados Unidos Distrito 33</i></p> <p style="text-align: right;"><b>Vote for One</b> <i>Vote por Uno</i></p>
<input type="radio"/> <b>SHARLETA BASSETT</b> Party Preference: Republican Businesswoman / Mother / Farmer <i>Preferencia de Partido: Republicano</i> <i>Empresaria / Madre / Agricultora</i>	<input type="radio"/> <b>JONATHAN REISS</b> Party Preference: Republican  <i>Preferencia de Partido: Republicano</i>	<p><input type="radio"/> <b>PETE AGUILAR</b> Party Preference: Democratic United States Representative <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Representante de Estados Unidos</i></p>
<input type="radio"/> <b>JAMES BRADLEY</b> Party Preference: Republican Chief Executive Officer <i>Preferencia de Partido: Republicano</i> <i>Director Ejecutivo</i>	<input type="radio"/> <b>JOHN ROSE</b> Party Preference: Democratic Office Manager <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Gerente de Oficina</i>	<p><input type="radio"/> <b>TOM HERMAN</b> Party Preference: Republican  <i>Preferencia de Partido: Republicano</i></p>
<input type="radio"/> <b>MARTIN VEPRASKAS</b> Party Preference: Republican Retired Operations Manager <i>Preferencia de Partido: Republicano</i> <i>Gerente de Operaciones Jubilado</i>	<input type="radio"/> <b>HARMESH KUMAR</b> Party Preference: Democratic Psychologist / Social Entrepreneur <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Psicólogo / Emprendedor Social</i>	<p><input type="radio"/></p> <p>(Write-In / <i>En-Escrito</i>)</p>
<input type="radio"/> <b>ERIC EARLY</b> Party Preference: Republican Business Owner / Attorney <i>Preferencia de Partido: Republicano</i> <i>Propietario de Negocio / Abogado</i>	<input type="radio"/> <b>JAMES "JIM" MACAULEY</b> Party Preference: Republican Sales Associate <i>Preferencia de Partido: Republicano</i> <i>Asociado de Ventas</i>	<p><b>State Senator District 19</b> <i>Senador Estatal Distrito 19</i></p> <p style="text-align: right;"><b>Vote for One</b> <i>Vote por Uno</i></p>
<input type="radio"/> <b>ADAM B. SCHIFF</b> Party Preference: Democratic United States Representative <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Representante de Estados Unidos</i>	<input type="radio"/> <b>STEVE GARVEY</b> Party Preference: Republican Professional Baseball Representative <i>Preferencia de Partido: Republicano</i> <i>Representante de Béisbol Profesional</i>	<p><input type="radio"/> <b>LISA MIDDLETON</b> Party Preference: Democratic Palm Springs City Council Member <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i> <i>Miembro del Ayuntamiento de Palm Springs</i></p>
<input type="radio"/> <b>MAJOR SINGH</b> Party Preference: None Software Engineer <i>Preferencia de Partido: Ninguna</i> <i>Ingeniero de Software</i>	<input type="radio"/> <b>DENICE GARY-PANDOL</b> Party Preference: Republican Retired Security Analyst <i>Preferencia de Partido: Republicano</i> <i>Analista de Seguridad Jubilada</i>	<p><input type="radio"/> <b>ROSILICIE OCHOA BOGH</b> Party Preference: Republican State Senator / Businesswoman <i>Preferencia de Partido: Republicano</i> <i>Senadora Estatal / Empresaria</i></p>
<input type="radio"/> <b>STEFAN SIMCHOWITZ</b> Party Preference: Republican Art Dealer <i>Preferencia de Partido: Republicano</i> <i>Comerciante de Arte</i>	<input type="radio"/> <b>LAURA GARZA</b> Party Preference: None Freight Railroad Worker <i>Preferencia de Partido: Ninguna</i> <i>Trabajadora de Tren de Carga</i>	<p><input type="radio"/></p> <p>(Write-In / <i>En-Escrito</i>)</p>
<input type="radio"/> <b>CHRISTINA PASCUCCI</b> Party Preference: Democratic  <i>Preferencia de Partido: Demócrata</i>	<input type="radio"/>	
	(Write-In / <i>En-Escrito</i> )	

<p><b>Member of the State Assembly District 58</b> <i>Miembro de la Asamblea del Estado Distrito 58</i></p> <p style="text-align: right;"><b>Vote for One Vote por Uno</b></p>
<p><input type="radio"/> <b>RONALDO FIERRO</b> Party Preference: Democratic Restaurant Owner / Councilmember <i>Preferencia de Partido: Demócrata Propietario de Restaurante / Miembro del Concejo</i></p>
<p><input type="radio"/> <b>CLARISSA CERVANTES</b> Party Preference: Democratic Councilmember / Businesswoman / Mother <i>Preferencia de Partido: Demócrata Miembro del Concejo / Empresaria / Madre</i></p>
<p><input type="radio"/> <b>LETICIA CASTILLO</b> Party Preference: Republican Licensed Psychotherapist <i>Preferencia de Partido: Republicano Psicoterapeuta Certificado</i></p>
<p><input type="radio"/></p> <p>(Write-In / <i>En-Escrito</i>)</p>
<p><b>Nonpartisan Offices Cargos No Partidarios</b></p>
<p>Nonpartisan Offices All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference. <i>Cargos No Partidarios Todos los votantes pueden votar en estas contiendas. Los candidatos para estos cargos no muestran una preferencia de partido.</i></p>
<p><b>Judicial Offices Cargos Judiciales</b></p>
<p><b>Judge of the Superior Court, Office 15 Juez de la Corte Superior, Oficina 15</b></p> <p style="text-align: right;"><b>Vote for One Vote por Uno</b></p>
<p><input type="radio"/> <b>MICHELLE A. LAURON</b> San Bernardino County Supervising Deputy District Attorney <i>Fiscal Adjunta Supervisora del Condado de San Bernardino</i></p>
<p><input type="radio"/> <b>DIETER CARLOS DAMMEIER</b> Administrative Law Judge, State of California Unemployment Insurance Appeals Board <i>Juez de Derecho Administrativo, Junta de Apelaciones del Seguro de Desempleo del Estado de California</i></p>
<p><input type="radio"/></p> <p>(Write-In / <i>En-Escrito</i>)</p>
<p><b>San Bernardino County Offices Cargos del Condado de San Bernardino</b></p>
<p><b>Member, Board of Supervisors District 3 Miembro, Junta de Supervisores Distrito 3</b></p> <p style="text-align: right;"><b>Vote for One Vote por Uno</b></p>
<p><input type="radio"/> <b>CHRIS CARRILLO</b> East Valley Water District Governing Board Member <i>Miembro de la Junta Gobernante del Distrito de Aguas de East Valley</i></p>
<p><input type="radio"/> <b>ROBERT W. BLOCK</b> Small Business Owner <i>Propietario de Pequeña Empresa</i></p>
<p><input type="radio"/> <b>GRAHAM M. SMITH</b> Small Business Owner <i>Propietario de Pequeña Empresa</i></p>
<p><input type="radio"/> <b>DAWN ROWE</b> San Bernardino County Supervisor <i>Supervisora del Condado de San Bernardino</i></p>
<p><input type="radio"/></p> <p>(Write-In / <i>En-Escrito</i>)</p>

<p><b>Measures Submitted to the Voters</b> <i>Medidas Sometidas a los Votantes</i></p>
<p><b>State</b> <i>Estado</i></p>
<p><b>Proposition 1</b> <i>Proposición 1</i></p>
<p><b>AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE.</b> Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. <b>Fiscal Impact:</b> Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. <b>Supporters:</b> California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA <b>Opponents:</b> Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices</p> <p><b>AUTORIZA \$6.38 MIL MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO.</b> <i>Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual.</i> <b>Impacto Fiscal:</b> <i>Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años.</i> <b>Partidarios:</b> <i>Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA</i> <b>Opositores:</b> <i>Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices</i></p>
<p><input type="radio"/> YES / <i>SÍ</i></p>
<p><input type="radio"/> NO / <i>NO</i></p>
<p><b>San Bernardino County Fire Protection District</b> <i>Distrito de Protección Contra Incendios Condado de San Bernardino</i></p>
<p><b>Measure W</b> <i>Medida W</i></p>
<p><b>REPEAL THE SPECIAL TAX FOR SAN BERNARDINO COUNTY FIRE PROTECTION DISTRICT SERVICE ZONE FP-5</b> Shall the measure to repeal the special tax for San Bernardino County Fire Protection District Service Zone FP-5 be adopted? <b>REVOCACIÓN DEL IMPUESTO ESPECIAL A LA ZONA FP-5 DE SERVICIO DEL DISTRITO DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS DEL CONDADO DE SAN BERNARDINO</b> <i>¿Se debería adoptar la medida para revocar el impuesto especial a la Zona FP-5 de Servicio del Distrito de Protección contra Incendios del Condado de San Bernardino?</i></p>
<p><input type="radio"/> YES / <i>SÍ</i></p>
<p><input type="radio"/> NO / <i>NO</i></p>

**Su Boleta.**  
✓**Vota Temprano.**  
**Todas Formas Seguras.**

## FECHAS IMPORTANTES

Se Envían las Boletas por Correo al Servicio de Correo de EE. UU. el 5 de febrero

Empieza la Votación Temprana el 5 de febrero

---

**20 de febrero de 2024**

**Fecha Límite para el Registro de Votantes**

---

**5 de marzo de 2024**

**Día de las Elecciones**

---

### 4 Formas de Emitir su Voto

1. Vote Por Correo
2. En los Lugares de Entrega de Boletas
3. En los Sitios de Votación Temprana
4. En las Casillas Electorales

Para obtener información detallada sobre los lugares y los horarios de los Sitios de Votación Anticipada y las Casillas Electorales, visite **Elections.SBCounty.gov/ES**

Para dar seguimiento de su boleta por correo, regístrese en **WheresMyBallot.sos.ca.gov**

Las boletas entregadas por correo deben estar selladas el 5 de marzo o antes de esa fecha


---

### San Bernardino County Registrar of Voters

777 E. Rialto Avenue  
San Bernardino, CA 92415

**Elections.SBCounty.gov/ES**

909.387.8300

 SBCountyElections

 SBC\_Elections

 SBC\_Elections

# 2024 Elecciones Primarias Presidenciales

**Martes 5 de marzo de 2024**  
**GUÍA DE INFORMACIÓN DEL VOTANTE**  
**DEL CONDADO**



**Use esta Guía de Información para el Votante para encontrar información valiosa sobre estas elecciones...**

**U**

**Obtenga información personalizada de las elecciones desde un dispositivo móvil o computadora usando:**



**My Elections Gateway le brinda lo siguiente:**

- ◆ Mi Estado de Registro
- ◆ Mi Mapa de Entrega de Boletas por Correo
- ◆ Mis Funcionarios Electos
- ◆ Mi Casilla Electoral
- ◆ Los Resultados de Mi Elección
- ◆ Y Mucho Más...



Para acceder a su información electoral personalizada, vaya a:  
**Elections.SBCounty.gov/ES**  
Haga clic en el enlace de M.E. Gateway.

Para obtener recursos electorales adicionales, visite  
sitio web del Secretario de Estado de California  
**www.sos.ca.gov/elections**



Para obtener más recursos electorales, visite  
**Elections.SBCounty.gov/ES**  
o llame al (800) 881-VOTE o (909) 387-8300.

Estimado Votante del Condado de San Bernardino:

Le damos la bienvenida a esta Guía de Información para el Votante (VIG) del Condado de San Bernardino que explica cómo, cuándo y en dónde votar el 5 de marzo en las Elecciones Primarias Presidenciales de 2024.

Como su Funcionaria Encargada del Registro de Votantes, mi compromiso es asegurar que las elecciones sean accesibles y seguras para todos los votantes en el Condado de San Bernardino. Cada votante activo registrado en el condado recibirá una boleta por correo, que será entregada al Servicio Postal de EE. UU. a partir del 5 de febrero.

Tenga en cuenta lo siguiente mientras revisa este documento y se prepara para emitir su boleta:

1. Páginas de la Boleta de Muestra: Cuando lea las páginas de la boleta muestra, están formadas de imágenes de boletas oficiales. Debido al número de candidatos en algunas contiendas, pueden aparecer en diferentes páginas. En estos casos, puede seguir la lista de candidatos de cada columna hasta la columna correspondiente en la siguiente página.
2. Votación Cruzada: En las Primarias Presidenciales, si está registrado como un votante Sin Preferencia de Partido, recibirá una boleta no partidista que **no** incluirá candidatos para el Presidente de los EE. UU. Algunos partidos le permitirán "cruzar" y votar por sus candidatos. Otros partidos no lo harán. Para obtener más información sobre la votación cruzada, diríjase a la página de "Qué Incluye Su Boleta" de esta guía.

Como recordatorio, hay cuatro formas distintas para emitir su boleta en estas elecciones: 1) Voto Por Correo, 2) Usando un Lugar para Depositar las Boletas por Correo, 3) Visitando las Casillas para Voto Anticipado, o 4) Acudiendo a una Casilla Electoral el Día de las Elecciones.

Puede votar por correo postal enviando la boleta con su voto a través del Servicio Postal de los EE. UU. El franqueo postal no tiene costo. O, puede dejar esa misma boleta con su voto en una Casilla para Voto Anticipado o en uno de los más de 70 lugares para depositar las boletas por correo a lo largo del condado. Para encontrar una casilla para voto anticipado o un lugar para depositar las boletas por correo cerca de usted, visite **Elections.SBCounty.gov/ES**. Las casillas electorales estarán abiertas el Día de las Elecciones, el martes 5 de marzo. La ubicación de su casilla electoral se encuentra al reverso de esta guía. Como las casillas electorales pueden tener tiempos de espera significativos el Día de las Elecciones, lo aliento a votar antes del 5 de marzo. La primera Casilla para Voto Anticipado abre en la oficina de Registro de Votantes del Condado de San Bernardino el 5 de febrero.

Si tiene alguna pregunta, llame al Registro de Votantes al (909) 387-8300, envíe un correo electrónico a [Communications@rov.sbcounty.gov](mailto:Communications@rov.sbcounty.gov) o visite nuestro sitio web en **Elections.SBCounty.gov/ES**.

Atentamente,

Stephenie Shea  
Funcionaria Encargada del Registro de Votantes

**Su Boleta. Vota Temprano. Todas Formas Seguras.**

## Qué Hay en Esta Guía

### Elecciones Primarias Presidenciales de 2024

- Carta del Registro de Votantes
- Registro de Votante
- Qué Incluye Su Boleta

### Información sobre la Votación

- Cuatro Formas de Recibir Su Boleta
- Cuatro Formas de Emitir su Boleta Marcada con su Voto
- Ubicaciones de Votación en Persona
- Instrucciones para Votación
- Su Boleta de Muestra – consulte la mitad de la Guía

### Información sobre los Candidatos

- Respaldos de Partidos Políticos para los Cargos Nominados por los Votantes
- Límites Voluntarios a los Gastos
- Declaraciones de los Candidatos

### Medidas Sometidas a los Votantes

- Medidas Municipales (en ciertas jurisdicciones)
- Medidas de Distritos Especiales (en ciertas jurisdicciones)

### Información General

- Asistencia para Votantes con Discapacidades
- Asistencia Lingüística para los Votantes
- Información sobre Trabajadores Electorales/Solicitud para Trabajadores Electorales
- Solicitud de Reemplazo de Boleta por Correo
- Declaración de Derechos de los Votantes
- Su Casilla Electoral Asignada (al reverso de esta guía)

## Registro de Votante

Recibió esta Guía de Información para el Votante porque usted es un votante registrado en el Condado de San Bernardino.

**Envíe un formulario de Cambio de Dirección** si se muda dentro del condado o si cambia su dirección postal. Para enviar un cambio de dirección dentro del condado:

- Descargue el formulario de Cambio de Dirección en **Elections.SBCounty.gov/ES/VoterRegistration/incountycoforms**
- Regrese el formulario lleno y firmado al Registro de Votantes por:
  - Correo: Registro de Votantes  
777 E. Rialto Avenue,  
San Bernardino, CA 92415
  - Correo electrónico: VoterRegistrations@rov.sbcounty.gov
  - Fax: (909) 387-2022

**Regístrese o vuelva a registrarse** si se mudó fuera del condado, cambió su nombre o su partido de preferencia, o si quiere actualizar su firma. Para registrarse o volver a registrarse:

- En Línea: Visite **RegisterToVote.ca.gov**
- Por Correo: Solicite que se le envíe una solicitud de registro para votar Llame al (800) 881-VOTE o (909) 387-8300 o envíe un correo electrónico VoterRegistrations@rov.sbcounty.gov
- En Persona: Recoja una solicitud de registro para votar en ubicaciones en todo el Condado. Pueden encontrar mapas de las ubicaciones de registro para votar dentro del Condado de San Bernardino en: **Elections.SBCounty.gov/ES/VoterRegistration/Where**

Para estas elecciones la fecha límite para el registro de votantes es el martes, 20 de febrero.

### ¿Se perdió la fecha límite de registro para votar del 20 de febrero?



Visite la oficina del Registro de Votantes, un sitio de votación anticipada o cualquier lugar de votación para llenar una solicitud de registro condicional de votantes y votar con una boleta provisional. Para obtener más información sobre las elecciones, visite **Elections.SBCounty.gov/ES** o llame al (800) 881-VOTE o (909) 387-8300.

## Qué Incluye Su Boleta

En las Elecciones Primarias Presidenciales de 2024, todos los votantes recibirán una Boleta Oficial. Dependiendo del distrito electoral en el que usted viva, pueden aparecer en su boleta las siguientes contiendas y medidas.

### Boleta de Partido

Los votantes que hayan elegido una preferencia de partido con un partido político calificado recibirán una Boleta de Partido. Incluirá contiendas para:

- Cargos nominados por los partidos
- Cargos nominados por los votantes
- Cargos no partidarios
- Medidas a votación

### Boleta No Partidaria\*

Los votantes que no hayan elegido una preferencia de partido o que hayan elegido una preferencia de partido con un partido político no calificado recibirán generalmente una Boleta No Partidaria. Esta no incluirá una contienda presidencial. Incluirá únicamente contiendas para:

- Cargos nominados por los votantes
- Cargos no partidarios
- Medidas a votación

*\* Estos votantes pueden solicitar una boleta de partido de uno de los tres partidos políticos que les permiten votar en su contienda para las primarias presidenciales.*

## Cómo se Llevan a Cabo las Primarias En California

Hay tres tipos de cargos: nominados por los partidos, nominados por los votantes y no partidarios.

A continuación se presentan los diferentes tipos de cargos que aparecerán en la boleta, quiénes pueden votar en estas contiendas, y quiénes avanzan a las Elecciones Generales de noviembre.

### Cargos Nominados por los Partidos

- Incluye los cargos de Presidente y del Comité Central del Condado
- Solo los votantes que hayan elegido una preferencia de partido pueden votar por los candidatos de su partido\*
- El ganador de las primarias presidenciales de cada partido representará a ese partido en las Elecciones Generales de noviembre, cuando todos los votantes, independientemente de su preferencia de partido, podrán votar por el Presidente

### Cargos Nominados por los Votantes

- Incluye los cargos del Congreso y Estatales
- Todos los votantes, sin importar su preferencia de partido, pueden votar por cualquier candidato en estas contiendas
- Los dos candidatos que obtengan la mayor cantidad de votos, sin importar su preferencia de partido, avanzarán a las Elecciones Generales de noviembre

### Cargos No Partidarios

- Incluye cargos Judiciales, Escolares, del Condado y de la Ciudad
- Todos los votantes, sin importar su preferencia de partido, pueden votar por cualquier candidato en la boleta
- Para los cargos Judiciales, del Condado y algunos cargos de la Ciudad, los dos candidatos que obtengan la mayor cantidad de votos procederán a las Elecciones Generales de noviembre. Sin embargo, si un candidato obtiene más del 50% de los votos, será elegido para el cargo
- Para los cargos Escolares y la mayoría de los cargos de la Ciudad, los candidatos que obtengan la mayoría de los votos serán elegidos para el cargo

*\* Para estas elecciones, los Partidos Americano Independiente, Demócrata y Libertario permitirán a los votantes que no hayan elegido una preferencia de partido votar en sus primarias presidenciales.*

## Boleta de Muestra

La **Boleta de Muestra Combinada** en las siguientes páginas ha sido adaptada para su distrito electoral. Contiene los cargos nominados por **todos los partidos**. La **Boleta Oficial** que recibirá en la casilla electoral, o por correo, solo incluirá los cargos nominados por **su partido político**.

La boleta de muestra también incluye los cargos nominados por los votantes, los cargos no partidarios y las medidas a votación para su distrito electoral.

## Cómo Votar Por El Presidente

Es importante que sepa cómo puede votar por el Presidente. Generalmente, los votantes deben estar inscritos en un partido político calificado para votar en las Elecciones Primarias Presidenciales de ese partido de 2024.

Por lo tanto, si está inscrito en alguno de los siguientes partidos políticos calificados, solo podrá votar por los candidatos a las primarias presidenciales de ese partido:

- Partido Americano Independiente
- Partido Demócrata
- Partido Verde
- Partido Libertario
- Partido Paz y Libertad
- Partido Republicano

Si está inscrito en un partido político calificado pero desea votar en las primarias presidenciales de otro partido político, tendrá que volver a inscribirse para votar y por lo general elegir ese partido político como su preferencia de partido.

Si no está inscrito en un partido político calificado pero desea votar por el Presidente en las primarias, los tres partidos políticos calificados siguientes han acordado permitirle votar en su contienda para las primarias presidenciales. Por lo tanto, puede solicitar una de las siguientes boletas de partido político:

- Partido Americano Independiente
- Partido Demócrata
- Partido Libertario

Si vota por correo, puede llamar al (909) 387-8300 o al (800) 881-VOTE (8683) o visitar My Elections Gateway en **MEG.rov.sbcounty.gov** antes del 27 de febrero para solicitar una de estas boletas de partido.

Si vota en persona, puede solicitar esta boleta cuando se registre en una casilla para Voto Anticipado o en su casilla electoral asignada.

Los Partidos Verde, Paz y Libertad y Republicano han optado por permitir que solo los miembros de su partido voten en sus primarias presidenciales. Si no está inscrito en un partido político calificado pero prefiere votar por un candidato en las primarias presidenciales de los Partidos Verde, Paz y Libertad o Republicano, tendrá que volver a inscribirse para votar y elegir ese partido político como su preferencia de partido.

Para obtener más información sobre cómo votar por el Presidente, visite **HowToVoteForPresident.sos.ca.gov**.

## Información sobre la Votación

### Cuatro Formas para Recibir Su Boleta

- 1) **Se le enviará una boleta por correo**
  - Las boletas por correo se entregarán al Servicio Postal de los Estados Unidos el lunes, 5 de febrero.
- 2) **Solicite un reemplazo de boleta por correo**
  - Si usted no recibe su boleta, o si su boleta está dañada, o cometió un error al marcar su boleta.
    - Llame al (909) 387-8300 o visite la página web del Registro de Votantes en **Elections.SBCounty.gov/ES**.
    - Visite la oficina del Registro de Votantes, de lunes a viernes, del 5 de febrero al 4 de marzo (lunes a viernes de las 8 a.m. a las 5 p.m.). La oficina también estará abierta el sábado, 2 de marzo (de las 8 a.m. a las 5 p.m.) y el Día de las Elecciones, 5 de marzo (de 7 a.m. a las 8 p.m.).
    - Visite cualquier sitio de Votación Temprana (*consulte la siguiente página para el horario y ubicaciones*).
- 3) **Ingrese a una Boleta de Votación por Correo Accesible Remotamente (RAVBM por sus siglas en inglés)**
  - Los votantes pueden usar su computadora para acceder y votar usando una boleta accesible. Una vez marcadas las selecciones, los votantes imprimirán su boleta, la colocarán en un sobre y la enviarán a la oficina central del Registro de Votantes, a una Casilla Electoral, al lugar de Entrega de Boletas por correo o al sitio de Votación Temprana.
  - Para tener acceso a RAVBM y a la Guía de Información Accesible para el Votante, visite la página web del Registro de Votantes en **Elections.SBCounty.gov/ES**.
- 4) **Visite su Casilla Electoral**
  - Las Casillas Electorales estarán abiertas el Día de las Elecciones, 5 de marzo (de las 7 a.m. a las 8 p.m.)
  - En su Casilla Electoral, usted podrá votar en persona, registrarse para votar, recibir una boleta, solicitar una boleta de reemplazo y recibir asistencia de accesibilidad y lingüística.

### Cuatro Formas para Emitir su Voto

- 1) **Por Correo**
  - Coloque su boleta marcada en el sobre provisto para enviar la boleta por correo, firme y selle el sobre.
  - Envíe su boleta marcada a través del Servicio Postal de los Estados Unidos.
  - El franqueo está pagado.

**RECORDATORIO IMPORTANTE:** *Para que su voto pueda contar, el sobre de devolución DEBE tener matasellos del 5 de marzo o anterior, y debe ser recibido en la oficina del Registro de Votantes a más tardar el 12 de marzo.*
- 2) **Lugar de Entrega de Boletas por Correo**
  - Coloque su boleta marcada en el sobre provisto para enviar la boleta por correo, firme y selle el sobre.
  - Entregue su boleta marcada en cualquiera de los sitios de entrega de boletas seguros, listados en **Elections.SBCounty.gov/Voting/MailBallotDropOff/ES**.
- 3) **Sitio de Votación Temprana**
  - Coloque su boleta marcada en el sobre provisto para enviar la boleta por correo, firme y selle el sobre.
  - Entregue su boleta marcada en cualquier sitio de Votación Temprana (*consulte la siguiente página para el horario y ubicaciones*).
  - En cualquier sitio de Votación Temprana, también podrá registrarse para votar, recibir una boleta, solicitar un reemplazo de boleta y recibir asistencia de accesibilidad y lingüística.
- 4) **Casilla Electoral**
  - Coloque su boleta marcada en el sobre provisto para enviar la boleta por correo, firme y selle el sobre.
  - Entregue su boleta marcada en cualquier casilla electoral.
  - Usted también podrá emitir su voto en persona, en su casilla electoral.
  - También podrá registrarse para votar, recibir una boleta y recibir ayuda para acceso y recibir asistencia de accesibilidad y lingüística.
  - Las Casillas Electorales estarán abiertas el Día de las Elecciones, 5 de marzo (de las 7 a.m. a las 8 p.m.)

*Usted podrá rastrear su boleta por correo usando la herramienta de seguimiento de la Secretaria del Estado de California en: **WheresMyBallot.sos.ca.gov**.*

# Ubicaciones de Votación en Persona

## 1) Registro de Votantes del Condado de San Bernardino

- 777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
- Abierto de lunes a viernes, desde el 5 de febrero hasta el 4 de marzo, de 8 a.m. a 5 p.m.
- Cerrado el lunes, 19 de febrero debido al feriado
- Abierto el sábado, 2 de marzo, de 8 a.m. a 5 p.m.
- Abierto el Día de las Elecciones, martes, 5 de marzo, de 7 a.m. a 8 p.m.

## 2) Sitios de Votación Temprana Adicionales

- Vote en cualquiera de las siguientes cuatro ubicaciones
- Abiertos desde el martes, 27 de febrero hasta el sábado, 2 de marzo, y el lunes, 4 de marzo, de 10 a.m. a 6 p.m.
  - Town of Apple Valley Recreation Center  
14955 Dale Evans Parkway, Apple Valley, CA 92307
  - Joshua Tree Community Center  
6171 Sunburst Street, Joshua Tree, CA 92252
  - Ontario Conference Center  
1947 E. Convention Center Way, Ontario, CA 91764
  - Victorville City Hall  
14343 Civic Drive, Victorville, CA 92392

## 3) Casillas Electorales

- Abierto el Día de las Elecciones, martes, 5 de marzo, de 7 a.m. a 8 p.m.
- Para encontrar su casilla electoral asignada, consulte la parte posterior de esta guía.

San Bernardino County  
Registrar of Voters  
777 E. Rialto Avenue  
San Bernardino, CA 92415

OFFICIAL ELECTION MAIL  
Authorized by the U.S. Postal Service

NONPROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
PAID  
REGISTRAR OF VOTERS

DELIVER TO: →

If you would like to vote in person, the following is your assigned polling place:  
Si desea votar en persona, su casilla electoral asignada es la siguiente:

001

NOTICE: Your polling place above may have changed from past elections. Polling places are open 7 a.m. to 8 p.m. on Election Day.  
AVISO: Es posible que la casilla electoral mencionada antes haya cambiado desde las últimas elecciones. Las casillas electorales estarán abiertas de 7 a.m. a 8 p.m. el Día de las Elecciones.

DATES TO REMEMBER! / FECHAS PARA RECORDAR!

FEBRUARY							MARCH							APRIL						
S	M	Tu	We	Th	F	S	S	M	Tu	We	Th	F	S	S	M	Tu	We	Th	F	S
4		6	7	8	9	10	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6		
11	12	13	14	15	16	17	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19		
18	19	20	21	22	23	24	16	17	18	19	20	21	21	22	23	24	25	26		
25	26	27	28	29	30		23	24	25	26	27	28	28	29	30					

**Monday, February 5 / Lunes 5 de febrero**  
 Mail Ballot delivery to DTPS  
 La entrega de boletines por correo se entregará a DTPS  
 Early voting begins  
 Comienza el voto anticipado  
 Tuesday, February 20 / Martes 20 de febrero  
 Vote registration deadline  
 Fecha límite para el registro de votantes  
 Wednesday, February 21 / Miércoles 21 de febrero  
 Conditional voter registration begins  
 Comienza el registro condicional de votantes  
 Thursday, February 22 / Jueves 22 de febrero  
 Absentee Ballot Drop Box  
 Caja para boletines ausentes  
 Los boletines ausentes se aceptarán hasta las 18:00 horas  
 Último día para solicitar el voto por correo de una boleta ausente

**Thursday, March 7 / Día de las Elecciones**  
 Tuesday, March 5 / Martes 5 de marzo  
 Polling places open from 7 a.m. to 8 p.m.  
 Las casillas electorales abren de 7 a.m. a 8 p.m.  
 Ballot requests by mail must be postmarked on Election Day  
 Los boletines solicitados por correo deben tener el sello postal de esa fecha y contener el número de identificación de votante

**Thursday, April 4 / Jueves 4 de abril**  
 Deadline to complete the census and verify the change in residence  
 Fecha límite para completar el censo y confirmar los cambios de residencia



**Don't Delay, Vote Today!**  
**¡No se Retrasa, Vote Hoy!**  
 Early voting begins on February 5, 2024.  
 La votación anticipada comienza el 5 de febrero de 2024.

Para más información:

- Use la aplicación en línea My Elections Gateway del sitio web del Registro de Votantes en [Elections.SBCounty.gov/ES](https://Elections.SBCounty.gov/ES)
- Use la Herramienta Polling Place Look-Up del sitio web del Registro de Votantes en [Elections.SBCounty.gov/ES](https://Elections.SBCounty.gov/ES)
- Llame al (800) 881-VOTE o al (909) 387-8300

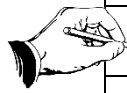
## Instrucciones para Votación

### Cómo marcar su boleta oficial

1. Use únicamente una pluma o un marcador de color **Azul** o **Negro** para llenar por completo el área ovalada  a la izquierda de su elección de la siguiente manera:  **NO USE TINTA ROJA.**

Ejemplo:

Nombre de la Contienda	
<input type="radio"/>	Candidato A
<input checked="" type="radio"/>	Candidato B
<input type="radio"/>	Candidato C
<input type="radio"/>	(Write-In / En-escrito)



2. Para votar por un candidato, llene completamente el área ovalada a la izquierda del nombre del candidato. No vote por más candidatos que el número indicado para cada cargo.
3. Para votar por un candidato por escrito calificado, llene el área para candidato por escrito y escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco proporcionado.
4. Para votar sobre cualquier medida, llene completamente el área ovalada a la izquierda de la palabra **"SÍ"** o **"NO"**.
5. Si comete un error o daña su boleta, solicite una boleta de reemplazo.

### Cómo marcar su boleta de muestra

1. En las páginas siguientes, encontrará su boleta de muestra.
2. Para su conveniencia, puede marcar previamente su boleta de muestra para que le sirva de ayuda a la hora de marcar su boleta oficial en su hogar o casilla electoral.

### Aviso Especial: Concursos para Senador de los Estados Unidos

Hay dos contiendas para el Senado de EE. UU. en la boleta de las Elecciones Primarias Presidenciales del 5 de marzo de 2024. Puede votar en ambas contiendas.

- **La primera contienda son las elecciones regulares para el mandato completo de 6 años que termina el 3 de enero de 2031.**
  - Hay 27 candidatos para esta contienda.
  - Los candidatos aparecen en varias columnas en la Boleta Oficial.
  - Usted puede votar solo por un candidato para esta contienda.
- **La segunda contienda son elecciones especiales para una vacante (el actual titular del cargo está cubriendo temporalmente una vacante) para el resto del mandato actual que finaliza el 3 de enero de 2025.**
  - Hay 7 candidatos para esta contienda.
  - Los candidatos aparecen solo en una columna en la Boleta Oficial.
  - Usted puede votar solo por un candidato para esta contienda.

# Información sobre los Candidatos

## Respaldos de Partidos Políticos para los Cargos Nominados por los Votantes

Los partidos políticos tienen la opción de respaldar candidatos para Cargos Nominados por los Votantes. A continuación se muestra una lista de candidatos que han sido respaldados por partidos políticos calificados.

<b>Partido Demócrata</b>	
<b>Representante de Estados Unidos</b>	
Distrito 23	Derek Marshall
Distrito 25	Raul Ruiz
Distrito 28	Judy Chu
Distrito 33	Pete Aguilar
Distrito 35	Norma J. Torres
<b>Senador Estatal</b>	
Distrito 19	Lisa Middleton
Distrito 23	Kipp Mueller
Distrito 25	Sasha Renée Pérez
Distrito 29	Eloise Gomez Reyes
<b>Miembro de la Asamblea del Estado</b>	
Distrito 34	Ricardo Ortega
Distrito 39	Juan Carrillo Ventura
Distrito 45	James C. Ramos
Distrito 47	Christy Holstege
Distrito 50	Robert Garcia
Distrito 53	Robert S. Torres
Distrito 59	Dave Obrand

<b>Partido Libertario</b>	
<b>Senador de los Estados Unidos</b>	
Gail Lightfoot	

<b>Partido Republicano</b>	
<b>Representante de Estados Unidos</b>	
Distrito 23	Jay Obernolte
Distrito 25	Ian M. Weeks
Distrito 28	April A. Verlato
Distrito 40	Young Kim
<b>Senador Estatal</b>	
Distrito 19	Rosilicie Ochoa Bogh
Distrito 25	Elizabeth Wong Ahlers
Distrito 29	Carlos A. Garcia
<b>Miembro de la Asamblea del Estado</b>	
Distrito 34	Tom Lackey
Distrito 41	Michelle Del Rosario Martinez
Distrito 47	Greg Wallis
Distrito 53	Nick Wilson
Distrito 58	Leticia Castillo
Distrito 59	Phillip Chen

<b>Partido Paz y Libertad</b>	
<b>Representante de Estados Unidos</b>	
Distrito 23	Mahnoor Mohammad Arif
<b>Senador Estatal</b>	
Distrito 23	Wadjia Sharif Danish

<b>Partido Americano Independiente</b>	
<b>Representante de Estados Unidos</b>	
Distrito 35	Mike Cargile
<b>Senador Estatal</b>	
Distrito 31	Angelo Farooq
<b>Miembro de la Asamblea del Estado</b>	
Distrito 58	Ronaldo Fierro

## Límites Voluntarios a los Gastos

Los siguientes candidatos a Senador Estatal y Miembro de la Asamblea del Estado han aceptado voluntariamente las limitaciones de gastos establecidas en las Secciones 85400 y 85601(c) del Código de Gobierno de California, lo que les permite la opción de que una declaración de candidato aparezca en esta guía.

<b>Senador Estatal</b>	
<b>Distrito 19</b>	<b>Preferencia de Partido</b>
Rosilicie Ochoa Bogh	Republicano
<b>Distrito 25</b>	<b>Preferencia de Partido</b>
Elizabeth Wong Ahlers	Republicano
Sandra Armenta	Demócrata
<b>Distrito 29</b>	<b>Preferencia de Partido</b>
Eloise Gomez Reyes	Demócrata
<b>Distrito 31</b>	<b>Preferencia de Partido</b>
Angelo Farooq	Demócrata
Sabrina Cervantes	Demócrata

<b>Miembro de la Asamblea Estatal</b>	
<b>Distrito 36</b>	<b>Preferencia de Partido</b>
Tomas Oliva	Demócrata
Jose "Joey" Acuña Jr.	Demócrata
<b>Distrito 39</b>	<b>Preferencia de Partido</b>
Juan Carrillo Ventura	Demócrata
<b>Distrito 41</b>	<b>Preferencia de Partido</b>
Jed Leano	Demócrata
<b>Distrito 50</b>	<b>Preferencia de Partido</b>
Robert Garcia	Demócrata
DeJonae Marie Shaw	Demócrata
Adam Perez	Demócrata

<b>Distrito 53</b>	<b>Preferencia de Partido</b>
Javier Hernandez	Demócrata
Robert S. Torres	Demócrata
Nick Wilson	Republicano
<b>Distrito 58</b>	<b>Preferencia de Partido</b>
Ronaldo Fierro	Demócrata
Clarissa Cervantes	Demócrata
<b>Distrito 59</b>	<b>Preferencia de Partido</b>
Phillip Chen	Republicano

## Declaraciones de los Candidatos

Las declaraciones de los candidatos en esta guía brindan al candidato la oportunidad de hablar directamente con los votantes.

Las declaraciones de los candidatos son opcionales y se imprimen por cuenta del candidato. Algunos candidatos optan por no comprar espacio para una declaración; por lo tanto, es posible que esta guía no contenga una declaración para cada candidato en su boleta.

Las declaraciones se imprimen tal como las presentan los candidatos.

Las siguientes páginas pueden contener declaraciones de candidatos para los siguientes cargos que aparecen en su boleta:

- Representante de los Estados Unidos
- Senador Estatal
- Miembro de la Asamblea del Estado
- Oficinas Judiciales
- Oficinas del Condado
- Oficinas de la Ciudad

La información sobre los candidatos para Cargos Electivos en todo el Estado, incluidas las declaraciones de los candidatos, está disponible en la Guía Oficial de Información para Votantes de California y en el sitio web de la Secretaria del Estado de California. Visite [voterguide.sos.ca.gov](http://voterguide.sos.ca.gov) para obtener más detalles.

## CANDIDATO(S) PARA REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS DISTRITO 33

**PETE AGUILAR**

Edad: 44

Representante de Estados Unidos

Las familias de Inland Empire merecen un líder que trabaje con Demócratas y Republicanos para disminuir costos y ayudar a las familias a salir adelante. Por eso, en el Congreso trabajo para bajar los precios de los medicamentos recetados y la atención médica, ampliar el acceso a viviendas asequibles, crear trabajos bien pagados en nuestras comunidades, y proteger el Seguro Social y Medicare.

Crecí en una familia de clase trabajadora en San Bernardino. Mi papá trabajó para una empresa local de servicios públicos y mi primer empleo fue limpiando mesas en la cafetería del Juzgado del Condado de San Bernardino. Desde temprana edad me enseñaron los valores familiares, de trabajo duro y a ayudar a mi comunidad. Con la ayuda de subvenciones federales y préstamos estudiantiles, pude abrirme camino en la universidad.

Entiendo que las familias están trabajando más duro que nunca para llegar a fin de mes y que los presupuestos familiares están al límite. Por eso he realizado lo siguiente para reducir los costos:

- Asumir intereses especiales para reducir los costos de los medicamentos recetados para las personas mayores
- Aprobar legislaciones para bajar los precios de los servicios públicos
- Ampliar la actividad manufacturera para fabricar más cosas en Estados Unidos

Pero no podemos hacer avanzar a Estados Unidos sin proteger el derecho de la mujer a tomar sus propias decisiones sobre su atención médica. Las mujeres, no los políticos, deben tomar las decisiones sobre sus cuerpos. En el Congreso, he luchado contra los esfuerzos de los Republicanos de implementar una prohibición nacional del aborto. Siempre he votado para proteger el derecho de la mujer al aborto y nunca dejaré de defender la atención médica reproductiva de las mujeres.

Es un privilegio trabajar en su representación en el Congreso y me honraría ganarme su voto.

**ROSILICIE OCHOA BOGH**

Senadora Estatal / Pequeña Empresaria

Estoy agradecida por decir que he vivido el Sueño Estadounidense. Como hija de inmigrantes Mexicanos, se me enseñó que la responsabilidad personal, el trabajo arduo, y una educación podrían desbloquear mi futuro potencial. Esa mentalidad combinada con las oportunidades que Estados Unidos proporciona permitieron que mi esposo y yo tuviéramos una familia, desarrolláramos una empresa local, y pudiéramos ser capaces de servir a mi comunidad en el Senado Estatal de California.

Ahora, me estoy postulando para la reelección para proteger esos valores y oportunidades para todos los residentes de California, para que tengan la oportunidad de lograr su Sueño Estadounidense.

**Fortalecer nuestra Economía y Detener la Inflación:** Me he enfrentado a los políticos de Sacramento y he dirigido esfuerzos para fortalecer nuestra economía, reducir los impuestos, y detener la inflación para ayudar a las familias de clase trabajadora.

**Apoyar el Cumplimiento de la Ley:** La delincuencia está fuera de control y en lugar de empoderar a nuestra policía, hay esfuerzos para reducir su financiamiento. Siempre apoyaré a la policía y garantizaré que los delincuentes sean enjuiciados por los delitos que cometen. Es por eso que tengo el apoyo del Alguacil Shannon Dicus y del Alguacil Chad Bianco.

**Mejorar la Educación:** Como exeducadora y miembro de la junta escolar, he trabajado codo a codo con nuestros maestros locales para mejorar nuestros salones de clase. Cada niño merece una oportunidad de recibir una educación excepcional, y ha sido una de las principales prioridades mejorar nuestras escuelas para hacerlo realidad.

Tengo el apoyo del Partido Republicano de California y docenas de nuestros líderes locales porque confían en mí para responsabilizar a Sacramento y siempre trabajar para nosotros. Me honraría recibir su voto.  
[www.OchoaBoghforSenate.com](http://www.OchoaBoghforSenate.com)

CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO DE LA ASAMBLEA DEL ESTADO DISTRITO 58

**RONALDO FIERRO**

Edad: 39

Propietario de Restaurante / Miembro del Concejo

Crecí en Inland Empire y estoy criando a mi propia familia aquí. Es posible que me conozca del restaurante The Salted Pig y del bar W. Wolfskill, empresas locales que abrí y construí desde cero. Como propietario de empresa pequeña que sobrevivió la pandemia, sé lo que se necesita para cumplir con una nómina y mantener las puertas abiertas, incluso en los momentos más difíciles. En la Asamblea del Estado, puede contar conmigo para ampliar la oportunidad económica, mejorar la educación pública y garantizar comunidades seguras.

Lucharé por recursos para apoyar a nuestras pequeñas empresas y crear empleos bien remunerados que impulsen el crecimiento económico. Cuando se trata de nuestros niños, todos merecen la oportunidad de una educación de calidad. En la Asamblea, defenderé los programas de educación técnica profesional que capacitan a los estudiantes para empleos del siglo 21 o garanticen que estén preparados para la universidad.

Como Miembro del Concejo de la Ciudad de Riverside, he visto lo difícil que es construir viviendas asequibles, de calidad. Mi enfoque está en garantizar que recibamos nuestra parte justa de recursos para invertir en viviendas que nuestras familias, jóvenes y adultos mayores puedan solventar.

Como padre de una hija joven, nada es más importante para mí que la seguridad de nuestros vecindarios. En la Asamblea, me dedicaré a garantizar que nuestra seguridad pública esté bien equipada para mantener a nuestras comunidades seguras.

Me respalda el Congresista Mark Takano y nuestros héroes locales – maestros, bomberos, personal de primera respuesta, – y las familias trabajadoras como la suya. Me honraría ganarme su voto. <https://www.ronaldofierro.com/>

**CLARISSA CERVANTES**

Miembro del Concejo / Empresaria / Madre

Las familias de Inland Empire están teniendo más dificultades para llegar a fin de mes mientras las grandes corporaciones están obteniendo ganancias sin precedentes y los almacenes están invadiendo nuestros vecindarios. Necesitamos a alguien que esté de nuestro lado.

Soy una madre, empresaria y Miembro del Concejo de Riverside enfocada en los resultados. Me estoy postulando para la Asamblea del Estado para continuar poniendo a la gente primero y lograr que se hagan las cosas.

Nací en una familia con una herencia de trabajadores agrícolas del Sur de California, trabajé para campañas Demócratas y un sindicato laboral que representa a Enfermeros Titulados después de obtener mi título universitario. Me postulé para el Concejo Municipal de Riverside para defender a las comunidades marginadas. En el Concejo, he defendido a los residentes contra el desarrollo excesivo de almacenes y los aumentos en las tarifas de servicios públicos, luché por fondos para reparar las carreteras, fortalecer la seguridad pública, apoyar a las pequeñas empresas, y abordé la vivienda y el sinhogarismo ayudando a construir más hogares que sean asequibles y diseñar el plan de 5 años de la ciudad para reducir la población sin hogar.

He sido accesible y receptiva, y he unido a la gente para lograr resultados. Haré lo mismo en la Asamblea para:

- Hacer que la vivienda sea más asequible y abordar la crisis de personas sin hogar;
- Crear empleos bien pagados más allá de la industria de almacenes;
- Ampliar la atención médica asequible aprobando la Ley Medicare Para Todos;
- Invertir en escuelas públicas;
- Proteger nuestro entorno, aire, y agua;
- Mantener nuestros vecindarios seguros; y
- Enfrentarme a los intereses especiales en Sacramento

Estoy orgullosa de ser respaldada por líderes y sindicatos Demócratas locales y estatales como California Federation of Teachers, SEIU California, United Food and Commercial Workers, y National Union of Healthcare Workers, junto con Equality California, la líder de derechos civiles Dolores Huerta, y más. Tomaré medidas y lograré resultados para usted.

ClarissaCervantes.com

## CANDIDATO(S) PARA JUEZ DE LA CORTE SUPERIOR, OFICINA 15

### **MICHELLE A. LAURON**

Fiscal Adjunta Supervisora del Condado de San Bernardino

Michelle Lauron es una fiscal exitosa que ha dedicado su carrera a mantener a la gente del Condado de San Bernardino a salvo del crimen y de la violencia durante 28 años.

Como Fiscal Adjunta Supervisora del Condado de San Bernardino, Michelle ha procesado asesinatos, violaciones, agresiones sexuales a menores, violencia doméstica, tráfico de drogas, delitos violentos, y fraude. Como Fiscal Adjunta Supervisora, Michelle ha supervisado enjuiciamientos de crímenes mayores, de homicidios en casos sin resolver, y de delitos mayores y menores.

Ahora, Michelle Lauron está lista para poner su experiencia a nuestro servicio como Jueza.

La filosofía judicial de Michelle es clara: Los jueces deben hacer cumplir nuestras leyes tal como están escritas, proteger los derechos Constitucionales de todos, garantizar que los culpables sean debidamente castigados, nunca silenciar las voces de las víctimas y siempre liberar a los inocentes.

Como residente del Condado de San Bernardino desde hace mucho tiempo, Michelle creció en High Desert y se graduó de la Preparatoria Apple Valley. Obtuvo una licenciatura de la University of California, Irvine, y luego su Título de Derecho de la University of California, Davis.

Michelle y su esposo llevan casados más de 27 años. Ambos son miembros activos de su iglesia y de su comunidad. Tienen dos hijos adultos.

Michelle Lauron cuenta con el apoyo del Abogado de Distrito Jason Anderson y de la Alguacil Shannon Dicus. Sería un honor para ella contar con su voto para servirle como Jueza.

Obtenga más información en [Lauron4Judge2024.com](http://Lauron4Judge2024.com).

**CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO, JUNTA DE SUPERVISORES DISTRITO 3  
CONDADO DE SAN BERNARDINO**

**CHRIS CARRILLO**

Edad: 44

Propietario de Empresa / Miembro de la Junta de Aguas / Abogado

La gente primero.

Es un valor que he tomado a lo largo de mi carrera en el servicio público, representando al Condado de San Bernardino para el Senado de los Estados Unidos, Supervisor del Condado James Ramos, y como miembro de la junta gobernante y Expresidente del Distrito de Aguas East Valley.

He pasado mi carrera luchando por nuestra comunidad. Como abogado, he ganado casos para propietarios de empresas pequeñas, residentes y un director de una división contra incendios del condado que fue despedido injustamente. En la Junta del Distrito de Aguas East Valley, dirigí el esfuerzo de construir el Centro de Recursos Naturales Sterling, un centro de reciclaje de agua de clase mundial que creó empleos y aseguró el suministro de agua de nuestro condado.

Este es mi hogar. Crecí aquí, me gradué de la Preparatoria Redlands, y hoy como papá que cría a mis dos hijos pequeños, quiero garantizar que nuestro condado tenga un gran futuro.

Como su Supervisor del Condado—

- Fortaleceré la seguridad pública y la respuesta ante emergencias relacionadas con el clima
- Abordaré la crisis de falta de vivienda y la asequibilidad de las viviendas
- Acabaré con los gastos innecesarios de su dinero como contribuyente
- Abordaré la crisis de rentas a corto plazo que afecta a nuestras comunidades del desierto y de la montaña
- Eliminaré la corrupción en todos los departamentos del condado

Únase a los Bomberos del Condado de San Bernardino, Bomberos de CalFire, Bomberos de Redlands, IBEW Local 477, y a los más de 40 líderes comunitarios y electos que apoyan nuestra campaña.

Construyamos una mejor comunidad juntos.

Me honraría recibir su voto.

[www.VoteChrisCarrillo.com](http://www.VoteChrisCarrillo.com)

**DAWN ROWE**

Edad: 55

Supervisora del Condado de San Bernardino

Como viuda de un Infante de Marina de Estados Unidos a quien mataron en Irak, me tomo muy en serio el juramento de mi cargo. Como su Supervisora del Condado, me comprometí a poner los intereses de ustedes por encima de los míos, y he cumplido esa promesa. Con su apoyo, seguiré luchando por los asuntos que son más importantes para nuestras familias.

La inflación sigue recortando los presupuestos familiares, por lo que estoy abogando por políticas para fortalecer nuestra economía local y crear nuevos empleos bien remunerados.

La creciente epidemia de fentanilo es la razón por la que he dirigido esfuerzos para destinar \$10 millones al cumplimiento especializado de la ley sobre los cárteles de narcotráfico y el crimen organizado. Estamos enviándoles el mensaje a los delincuentes de que nuestro Condado no es lugar para sus negocios.

A pesar de las políticas estatales y federales que obstaculizan la capacidad del gobierno local para gestionar adecuadamente el problema del aumento de personas sin hogar, nuestro Condado ha puesto en marcha un plan estratégico que integra programas de salud mental y del comportamiento con la formación laboral. No podemos seguir con las mismas políticas fracasadas.

Pido humildemente su apoyo en estas elecciones. Estoy orgullosa de contar con el apoyo de la Alguacil Shannon Dicus, del Abogado de Distrito Jason Anderson, de mis colegas de la Junta de Supervisores y de nuestra asociación del alguacil adjunto. Obtenga más información: [RoweForSupervisor.com](http://RoweForSupervisor.com).

**MEDIDA W**  
**DISTRITO DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS DEL CONDADO DE SAN BERNARDINO**

**ANÁLISIS IMPARCIAL DE LA MEDIDA W**

***Abogado del Condado preparó este Análisis Imparcial de la Medida W de conformidad con la Sección 9313 del Código Electoral de California.***

Si la mayoría de los votantes aprueba esta Medida, se revocaría el impuesto especial relacionado con la Zona de Servicio FP-5 del Distrito de Protección Contra Incendios del Condado de San Bernardino. El impuesto especial FP-5 actualmente cuesta \$171.85 por parcela, con futuros aumentos anuales de hasta un 3% debido a la inflación, y se usa para pagar servicios de protección contra incendios y de atención médica de emergencia.

El área cubierta por la Zona de Servicio FP-5 en la que generalmente se paga el impuesto especial incluye: (a) todas las áreas no incorporadas en el Condado que no están dentro de los límites de otros distritos que brindan servicios contra incendios y de atención de emergencia; (b) los terrenos dentro de los límites de las siguientes ciudades y pueblo: Grand Terrace, Upland, San Bernardino, Needles, y Yucca Valley; y (c) los terrenos dentro de los límites de los siguientes distritos: Distrito de Servicios Comunitarios Helendale, Distrito de Aguas de la Ciudad de Twentynine Palms, y Distrito de Protección Contra Incendios Crest Forest. Las áreas que la Comisión Local de Formación de Agencias del Condado de San Bernardino anexó al Distrito de Protección Contra Incendios del Condado de San Bernardino en 2018, específicamente el Distrito de Protección Contra Incendios Hesperia y partes del Distrito de Protección Contra Incendios Apple Valley, no se incluyen en la Zona de Servicio FP-5, ni se paga el impuesto especial en dichas áreas.

El impuesto especial FP-5 otorga ingresos al Distrito de Protección Contra Incendios del Condado de San Bernardino para los servicios de protección contra incendios y de atención médica de emergencia. La revocación del impuesto especial FP-5 provocará una disminución de ingresos de alrededor de \$46.5 millones por año, lo que equivale aproximadamente al 19% del presupuesto para operaciones del Distrito de Protección Contra Incendios del Condado de San Bernardino para 2023-24. Se prevé que esto hará que el Distrito de Protección Contra Incendios del Condado de San Bernardino brinde menos servicios de protección contra incendios y de atención médica de emergencia al público.

Esta Medida se incluyó en la boleta gracias a una petición de iniciativa firmada por la cantidad necesaria de votantes. No se pretende que los votantes aprueben esta Medida para imponer más impuestos ni impuestos nuevos. Esta Medida no afectará ninguna ley existente, pero buscará revocar el impuesto especial relacionado con la Zona de Servicio FP-5 del Distrito de Protección Contra Incendios del Condado de San Bernardino.

Un voto "sí" a esta Medida revocará el impuesto especial de la Zona de Servicio FP-5 del Distrito de Protección Contra Incendios del Condado de San Bernardino y provocará una disminución de ingresos de alrededor de \$46.5 millones por año en el Distrito de Protección Contra Incendios del Condado De San Bernardino.

Un voto "no" a esta Medida mantendrá en vigencia el impuesto especial de la Zona de Servicio FP-5 del Distrito de Protección Contra Incendios del Condado de San Bernardino y conservará los ingresos de alrededor de \$46.5 millones anuales del Distrito de Protección Contra Incendios del Condado De San Bernardino.

**La declaración anterior es un análisis imparcial de la Medida W. Si quiere una copia de la medida, llame a la oficina del Registro de Votantes al (909) 387-8300 y le enviarán una copia por correo sin cargo.**

Oficina del Fiscal del Condado  
f/ JOLENA E. GRIDER  
Abogado Adjunto del Condado

## ARGUMENTO A FAVOR DE LA MEDIDA W

*Este Argumento a Favor de la Medida W fue presentado de conformidad con la Sección 9315 del Código Electoral de California. Es la opinión del (de los) autor(es), y ha sido impresa tal como fue presentada.*

**Vote Sí a la Medida W para ELIMINAR EL IMPUESTO INJUSTO DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS – ¡DE NUEVO!**

La Medida W propone revocar el Impuesto Especial de la Zona de Servicio FP-5. En 2022, el 58% de los votantes del condado votaron Sí a la revocación de este impuesto. Sin embargo, los supervisores del condado aprobaron demandas diseñadas para anular el resultado de la votación.

Visite [www.redbrennan.org/CommitteeToRepealFP5Again!](http://www.redbrennan.org/CommitteeToRepealFP5Again!) para obtener más información.

**¿Por qué hay que revocar el impuesto?**

- El impuesto recae principalmente en los residentes de las zonas más pobres del país.
- Muchas de las parcelas sobre las que se cobra el impuesto son terrenos vacíos. El responsable de combatir esos incendios es el Departamento Forestal y de Protección Contra Incendios de California (Cal-Fire), no el Distrito de Protección Contra Incendios del Condado.
- Propiedades pequeñas para un solo habitante pagan lo mismo que grandes hoteles de lujo.
- A pesar del rechazo generalizado, sindicatos de empleados públicos codiciosos impulsaron el impuesto especial FP5 y los supervisores electos del condado lo aprobaron. La Constitución Estatal exige que cualquier cambio debe aprobarse por dos tercios de **todos los votantes en el distrito de protección contra incendios** pero los votantes **nunca** tuvieron la oportunidad de dar su voto.

¿De qué se trata realmente la campaña Sí a la Medida W? Se trata de enviar un mensaje a los representantes electos.

- Llenar las arcas de los sindicatos de empleados públicos con el dinero de los **contribuyentes** es inaceptable.
- Se trata de controlar el financiamiento cada vez mayor necesario para financiar el sistema de pensiones excesivamente generoso de los empleados públicos.
- Se trata de que los votantes exijan a los funcionarios electos que escuchen y **tengan en cuenta** sus votos.
- Se trata de que los votantes **recuperen el control** de su propio gobierno.
- Se trata de **revocar impuestos injustos** y echar a los políticos de turno que representan intereses especiales y no a usted – ¡el votante!

Ahora mismo, los que están en el gobierno se quedan con la mina de oro mientras usted se queda con el pozo.

¡Vote "Sí" para eliminar este impuesto! ¡Exija que **nos consulten antes de cobrarnos impuestos!**

f/ Robert A. Cable, Votante

f/ David Jarvi, Votante

f/ Ruth Musser-Lopez, Votante

f/ Albert Vogler, Votante

## REFUTACIÓN DEL ARGUMENTO A FAVOR DE LA MEDIDA W

*Esta Refutación del Argumento a Favor de la Medida W fue presentada de conformidad con la Sección 9317 del Código Electoral de California. Es la opinión del (de los) autor(es), y ha sido impresa tal como se presentó.*

VOTE NO a la Medida W. Los votantes del Condado de San Bernardino ya RECHAZARON una vez esta misma medida en boleta en las elecciones de 2020.

Esta Medida es una estafa financiera que **quitará el financiamiento** a los servicios de seguridad pública, **reducirá** la protección contra incendios para nuestras comunidades y todos los años le costará a su familia miles de dólares para pagar un seguro de propietario más caro o rentas mensuales más altas.

Aquí están los motivos por los que los Bomberos, los Servicios de Emergencia y los Líderes Comunitarios se OPONEN a la Medida W.

ES DESHONESTA: Los autores de esta medida en boleta le están MINTIENDO. Contrario a lo que dicen en sus declaraciones falsas, los votantes **locales** establecieron nuestra Tasa de Protección Contra Incendios para mantener las estaciones de bomberos abiertas.

**REFUTACIÓN DEL ARGUMENTO A FAVOR – Continúa en la página siguiente**

ES EXTREMA: La Medida W recortará \$46.5 millones de los Servicios de Atención Médica de Emergencia y de Protección Contra Incendios -- lo que provocará el **cierre** de muchas estaciones de bomberos locales. Tanto las comunidades de desierto y de montaña como las ciudades de San Bernardino, Upland, Needles y 29 Palms se verían particularmente afectadas por el cierre de estas estaciones.

ES COSTOSA: La Medida W **aumentará** en miles de dólares los costos anuales de su seguro de propietario. A muchas familias les cancelarán completamente su cobertura de seguro. Los inquilinos pagarán más por las viviendas.

ES INSEGURA: Al cerrar estaciones de bomberos, la Medida W **retrasará** considerablemente los tiempos de respuesta en las emergencias médicas – lo que pondrá en riesgo su seguridad y la de su familia.

¿Quién está realmente detrás de la Medida W? Los beneficiarios reales son las personas ricas que viven fuera del estado y tienen muchos terrenos vacíos para utilizar en el futuro y no quieren pagar lo que les corresponde para la protección contra incendios.

¡No deje que propietarios que no son del pueblo pongan en peligro sus servicios paramédicos y de protección contra incendios para bajarse los impuestos a ellos mismos! Únase a nosotros y VOTE NO a la Medida W

Visite [www.SaveOurFireStations.com](http://www.SaveOurFireStations.com)

f/ James Grigoli, Presidente de la Asociación Internacional de Bomberos (IAFF) Local 935

f/ Juan Figueroa, Distrito Electoral 3 del Concejo Municipal de San Bernardino

f/ Dr. Kimberly Cox, Gerente General del Distrito de Servicios Comunitarios (CSD) de Helendale

f/ Frank J. Luckino, Ciudadano

f/ Sadie Albers, Miembro de la Junta, CSD de Wrightwood

## ARGUMENTO EN CONTRA DE LA MEDIDA W

***Este Argumento en Contra de la Medida W fue presentado de conformidad con la Sección 9315 del Código Electoral de California. Es la opinión del (de los) autor(es), y ha sido impresa tal como fue presentada.***

VOTE NO a la Medida W

La Medida W es una propuesta RADICAL para QUITAR EL FINANCIAMIENTO a los servicios de protección contra incendios para los residentes de las comunidades en las que el Distrito de Protección Contra Incendios del Condado de San Bernardino brinda dichos servicios.

Aquí están los motivos por los que los Servicios de Emergencia, los Profesionales del Cuidado de la Salud, las Personas Mayores y los Líderes Comunitarios le ruegan que vote NO a la Medida W:

- **QUITA EL FINANCIAMIENTO A LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA:** La Medida W reduce en \$46.5 millones el financiamiento para los servicios de Atención Médica de Emergencia y de Protección Contra Incendios. ¡Eso es casi el 20% del presupuesto total para las operaciones contra incendios del Condado! Esta Medida recorta servicios esenciales para salvar vidas – a los que no les sobra presupuesto.
- **CIERRA ESTACIONES DE BOMBEROS:** La Medida W provocará el cierre de muchas estaciones de bomberos locales. Tanto los residentes de nuestras comunidades del desierto y de montaña como los de las ciudades de San Bernardino, Upland, Needles y 29 Palms se verán particularmente afectados por el cierre de estas estaciones.
- **AUMENTA EL TIEMPO DE RESPUESTA DE LOS SERVICIOS PARAMÉDICOS:** Los recortes extremos de presupuesto de la Medida W obligarán a los paramédicos a responder desde más lejos – lo que provocará demoras importantes en la atención médica de emergencia y pondrá en riesgo a nuestras familias.
- **AUMENTA LAS TASAS DE SEGURO CONTRA INCENDIOS:** Al disminuir la protección contra incendios en nuestras comunidades, la Medida W hará que aumenten considerablemente las tasas de seguro contra incendios—más que acabar con los pocos ahorros provenientes de la eliminación del impuesto del servicio contra incendios.

Es posible que a muchos residentes de las comunidades afectadas por el cierre de las estaciones de bomberos les cancelen completamente la cobertura de seguro contra incendios.

Los inquilinos pagarán rentas mensuales más altas porque los dueños trasladarán el aumento de los costos de seguro.

A nadie le gusta pagar impuestos, pero la Medida W es una promesa FALSA que le hará gastar mucho más dinero en tasas de seguro más altas y pondrá en peligro su seguridad y la de su familia.

Sus Bomberos y Paramédicos le ruegan que se OPONGA a esta medida radical que provocaría el cierre de estaciones de bomberos locales y quitaría el financiamiento a servicios esenciales de protección contra incendios y de atención médica de emergencia.

**ARGUMENTO EN CONTRA – Continúa en la página siguiente**

VOTE NO a la Medida W. Para obtener más información, visite [www.SaveOurFireStations.com](http://www.SaveOurFireStations.com).

f/ James Grigoli, Presidente, Asociación Internacional de Bomberos (IAFF) Local 935  
f/ Phillip Cothran, Presidente, Cámara de Comercio  
f/ Helen Tran, Alcaldesa, Ciudad de San Bernardino  
f/ Brigit Bennington, Alcaldesa, Ciudad de Hesperia  
f/ Rick Denison, Alcalde, Pueblo de Yucca Valley

## REFUTACIÓN DEL ARGUMENTO EN CONTRA DE LA MEDIDA W

***Esta Refutación del Argumento en Contra de la Medida W fue presentada de conformidad con la Sección 9317 del Código Electoral de California. Es la opinión del (de los) autor(es), y ha sido impresa tal como se presentó.***

**Vote Sí a la Medida W para ELIMINAR EL IMPUESTO INJUSTO DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS**

Nuestros oponentes usan la histeria y la hostilidad para formular argumentos.

Los argumentos son **históricos** por los siguientes motivos:

- Si los líderes electos solo tuvieran que ejercer la disciplina presupuestaria, las predicciones "pesimistas" no deberían ocurrir. Una simple reprogramación presupuestaria de la junta solucionaría una crisis. No habría cambios en los servicios de emergencia, reducción en los tiempos de respuesta de las ambulancias ni cierres de estaciones de bomberos.
- **Ya hay** suficientes fondos en el presupuesto de \$8.8 **mil millones** de dólares que tiene el Condado de San Bernardino. La Junta de Supervisores puede simplemente reprogramar el 0.5% del presupuesto, que es lo que hizo antes de agredirnos con este impuesto, y – ¡problema resuelto!
- Los residentes de las áreas no incorporadas en el condado saben **por experiencia** que el seguro contra incendios está aumentando – ¡y **siguen pagando el impuesto!** Este aumento es producto de la relación del Estado con la industria de los seguros y no tiene nada que ver con el impuesto FP-5.

Nuestros oponentes son **hostiles** con el proceso democrático por los siguientes motivos:

- El Impuesto Especial FP-5 **nunca se aprobó** por dos tercios de los votantes – como lo exige la ley estatal.
- Cuando la mayoría de los votantes rechazó el impuesto en 2022, la Junta de Supervisores presentó una demanda para **¡anular su voto!**

Seamos honestos, el Impuesto FP-5 no es más que una estafa para obligar a los residentes de uno de los condados más pobres del estado a financiar uno de los planes de pensiones más generosos del estado.

**Cobren impuestos a los pobres, a puertas cerradas, ¡para que nos den más!** Este es el principio rector de la élite política del condado.

**Vote Sí a la Medida W**

f/ Robert A. Cable, Votante  
f/ David Jarvi, Votante  
f/ Ruth Musser-Lopez, Votante  
f/ Albert Vogler, Votante

# Información General

## Asistencia para Votantes con Discapacidades

El Registro de Votantes proporciona una serie de servicios para aumentar el acceso y fomentar la participación de los votantes con discapacidades. Comuníquese con la oficina del Registro de Votantes al (909) 387-8300 o al (800) 881-VOTE para recibir ayuda.

### Casillas Electorales y Casillas para Voto Anticipado

Las Casillas Electorales y las Casillas para Voto Anticipado tienen rutas de desplazamiento accesibles, estacionamiento accesible e incluyen los siguientes recursos:

- Dispositivos accesibles para marcar las boletas, que incluyen opciones de audio y texto en letra grande
- Ayuda por parte de los trabajadores electorales
- Lupas portátiles
- Tarjetas de guía de firma
- Cabinas de votación accesibles para sillas de ruedas

Además, puede traer a una o dos personas que le ayuden a marcar su boleta.

### Votación en la Acera

Los votantes con discapacidades pueden aprovechar nuestra opción de votación en la acera de fácil acceso. Siga estas instrucciones:

1. En su casilla electoral asignada, estacionese en el lugar designado para la votación en la acera.
2. Utilice su teléfono celular para recibir ayuda para votar en la acera. El número de teléfono está impreso en el letrero de votación en la acera. Esté preparado para proporcionar al operador el nombre de su casilla electoral y la marca, el modelo y el color de su vehículo.
3. Póngase cómodo y relájese. Los trabajadores electorales saldrán pronto para ayudarle.

### Accesibilidad en el Sitio Web

El sitio web del Registro de Votantes proporciona lectores de pantalla con información accesible para los votantes, incluidas Guías de Información para Votantes y boletas.

### Voto por Correo Remoto Accesible

Los votantes pueden usar su computadora para acceder y votar mediante una boleta accesible. Una vez marcadas las opciones, los votantes imprimirán su boleta, la colocarán en un sobre, y la devolverán a la oficina principal del Registro de Votantes, a una Casilla Electoral, a un lugar para Depositar las Boletas por Correo o a una Casilla para Voto Anticipado. Visite el sitio web del Registro de Votantes en [Elections.SBCounty.gov/ES/Elections/2024/0305](https://Elections.SBCounty.gov/ES/Elections/2024/0305).

### Disability Rights California (DRC)

DRC opera una Línea Directa de Votación durante todo el año, de lunes a viernes, de 9 a.m. a 5 p.m., para ayudar a los votantes con discapacidades. El Día de las Elecciones, la Línea Directa de Votación está disponible de 7 a.m. a 8 p.m. Llame al (888) 569-7955.

## Asistencia con el Idioma para los Votantes

La asistencia con el idioma y las boletas de muestra están disponibles en chino, indonesio, coreano, tagalo, tailandés, y vietnamita en todos los sitios de votación del condado. Para solicitar una boleta de muestra traducida, llame al (909) 387-8300, seleccione una preferencia de idioma cuando se inscriba para votar o envíe una solicitud que se encuentra en

[Elections.SBCounty.gov/ES/Voting/ByMail](https://Elections.SBCounty.gov/ES/Voting/ByMail) antes del 27 de febrero. Además, puede traer a una o dos personas que le ayuden a marcar su boleta.

# Solicitud de Reemplazo de Boleta por Correo

Únicamente el propio votante registrado puede solicitar una boleta de reemplazo. Una solicitud de reemplazo de boleta realizada por cualquier otra persona que no sea el votante registrado es un delito penal.

## 1. Complete Su Información Personal

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_  
*Apellido* *Nombre*

Dirección de Residencia: \_\_\_\_\_

Dirección Postal: \_\_\_\_\_

Correo Electrónico: \_\_\_\_\_

## 2. Díganos A Dónde Enviar Su Boleta de Reemplazo

- Quiero que se me envíe una Boleta de Reemplazo por Correo a mi dirección de residencia.
- Quiero que se me envíe una Boleta de Reemplazo por Correo a mi dirección postal.

## 3. Firme y Feche Su Solicitud

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

## 4. Envíe Su Solicitud

Por Correo o en Persona: San Bernardino County Registrar of Voters  
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415

Por Fax: (909) 386-8388

Por Correo Electrónico: Escanee o tome una fotografía de su solicitud y envíela por correo electrónico a  
MailBallots@rov.sbcounty.gov

## Declaración de Derechos de los Votantes

### Usted tiene los siguientes derechos:

- El derecho a votar, si está inscrito como votante.** Puede votar si:
  - es ciudadano de los EE.UU. y vive en California
  - tiene al menos 18 años de edad
  - está inscrito en el lugar donde vive actualmente
  - no está cumpliendo actualmente una condena en una prisión estatal o federal por un delito grave, y
  - no ha sido declarado mentalmente incompetente para votar actualmente por una corte judicial
- El derecho a votar si está inscrito como votante, incluso si su nombre no está en la lista.** Votará con una boleta provisional. Si los funcionarios electorales determinan que es calificado para votar, su voto se contará.
- El derecho a votar si se encuentra en la cola a la hora en que cierran los centros de votación.**
- El derecho a emitir un voto en secreto** sin que nadie lo moleste o le diga cómo votar.
- El derecho a obtener una boleta nueva si cometió un error,** siempre que todavía no haya emitido su voto. Puede:
  - **Pedirle a un funcionario electoral de un centro de votación** una nueva boleta,
  - **Cambiar su boleta de votación por correo** por una nueva en una oficina electoral o en su centro de votación, o
  - **Votar usando una boleta provisional.**
- El derecho a recibir ayuda para emitir su voto** de cualquier persona que usted elija, excepto su empleador o representante sindical.
- El derecho a dejar su boleta de votación por correo completada en cualquier centro de votación** de California.
- El derecho a recibir materiales electorales en un idioma que no sea inglés,** si hay una cantidad suficiente de gente en su distrito electoral que habla ese idioma.
- El derecho a hacerles preguntas a los funcionarios electorales sobre los procedimientos de votación** y a observar el proceso electoral. Si la persona a quien le pregunta no puede contestar sus preguntas, tendrá que dirigirle a una persona que le pueda contestar. Si usted estorba, pueden dejar de contestarle.
- El derecho a denunciar toda actividad electoral ilegal o fraudulenta** a un funcionario electoral o a la oficina del Secretario de Estado.
  - En la web en [www.sos.ca.gov](http://www.sos.ca.gov)
  - Por teléfono al **(800) 232-VOTA (8682)**
  - Por email a [elections@sos.ca.gov](mailto:elections@sos.ca.gov)



**Si cree que le negaron cualquiera de estos derechos,** llame a la oficina del Registro de Votantes al **(800) 881-VOTE (8683)** o a la oficina del Secretario de Estado al **(800) 232-VOTA (8682)**.

## Voter Bill of Rights

### You have the following rights:

- 1. The right to vote if you are a registered voter.** You are eligible to vote if you are:
  - a U.S. citizen living in California
  - at least 18 years old
  - registered where you currently live
  - not currently serving a state or federal prison term for the conviction of a felony
  - not currently found mentally incompetent to vote by a court
- 2. The right to vote if you are a registered voter even if your name is not on the list.** You will vote using a provisional ballot. Your vote will be counted if elections officials determine that you are eligible to vote.
- 3. The right to vote if you are still in line when the polls close.**
- 4. The right to cast a secret ballot** without anyone bothering you or telling you how to vote.
- 5. The right to get a new ballot if you have made a mistake,** if you have not already cast your ballot. You can:
  - **Ask an elections official at a polling place** for a new ballot, or
  - **Exchange your vote-by-mail ballot** for a new one at an elections office, or at your polling place, or
  - **Vote using a provisional ballot.**
- 6. The right to get help casting your ballot** from anyone you choose, except from your employer or union representative.
- 7. The right to drop off your completed vote-by-mail ballot at any polling place** in California.
- 8. The right to get election materials in a language other than English** if enough people in your voting precinct speak that language.
- 9. The right to ask questions to elections officials about election procedures** and watch the election process. If the person you ask cannot answer your questions, they must send you to the right person for an answer. If you are disruptive, they can stop answering you.
- 10. The right to report any illegal or fraudulent election activity** to an elections official or the Secretary of State's office.
  - On the web at: [www.sos.ca.gov](http://www.sos.ca.gov)
  - By phone at: **(800) 345-VOTE (8683)**
  - By email at: [elections@sos.ca.gov](mailto:elections@sos.ca.gov)



**If you believe you have been denied any of these rights, call the Registrar of Voters office at (800) 881-VOTE (8683) or the Secretary of State's office at (800) 345-VOTE (8683).**

**San Bernardino County  
Registrar of Voters**

777 E. Rialto Avenue  
San Bernardino, CA 92415



NONPROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
REGISTRAR OF VOTERS

DELIVER TO:

If you would like to vote in person, the following is your assigned polling place:  
*Si desea votar en persona, su casilla electoral asignada es la siguiente:*

**CMB 068**



**NOTICE:** Your polling place above may have changed from past elections. Polling places are open 7 a.m. to 8 p.m. on Election Day.

**AVISO:** Es posible que la casilla electoral mencionada antes haya cambiado desde las últimas elecciones. Las casillas electorales estarán abiertas de 7 a.m. a 8 p.m. el Día de las Elecciones.

**DATES TO REMEMBER! / ¡FECHAS PARA RECORDAR!**

FEBRUARY / FEBRERO						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

**Monday, February 5 / Lunes 5 de febrero**  
Mail Ballots delivered to USPS  
*Las Boletas de Voto por Correo se entregan a USPS*  
Early voting begins  
*Comienza el voto anticipado*

**Tuesday, February 20 / Martes 20 de febrero**  
Voter registration deadline  
*Fecha límite para el registro de votantes*

**Wednesday, February 21 / Miércoles 21 de febrero**  
Conditional voter registration begins  
*Comienza el registro condicional de votantes*

**Tuesday, February 27 / Martes 27 de febrero**  
Additional Early Vote Sites open  
*Casillas para Voto Anticipado Adicionales abiertas*  
Last day to request a replacement ballot to be mailed  
*Último día para solicitar el envío por correo de una boleta de reemplazo*

MARCH / MARZO						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

**Election Day / Día de las Elecciones**  
**Tuesday, March 5 / Martes 5 de marzo**  
Polling places open from 7 a.m. to 8 p.m.  
*Las casillas electorales abren de 7 a.m. a 8 p.m.*  
Ballots returned by mail must be postmarked on or before this date  
*Las boletas devueltas por correo deben tener el sello postal de esta fecha o anterior*

**Wednesday, March 6 / Miércoles 6 de marzo**  
Canvass of the election begins  
*Comienza el escrutinio de las elecciones*



APRIL / ABRIL						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

**Thursday, April 4 / Jueves 4 de abril**  
Deadline to complete the canvass and certify the County's election results  
*Fecha límite para completar el escrutinio y certificar los resultados de la elección del Condado*

**Don't Delay, Vote Today!**  
**¡No se Retrase, Vote Hoy!**  
Early voting begins on February 5, 2024.  
*La votación anticipada empieza el 5 de febrero de 2024.*